



Saulėta, dieną 80°, naktį 60.
Saulė teka 5:29, leidžiasi 8:24.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America
NAUJIENOS
The Lithuanian Daily News
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608
HAYMARKET 1-6100
Over One Million Lithuanian in The United States

VOL. LVIII

Library of Congress Gr.
Periodical Division
Washington, D. C. 20540

Chicago, Ill. — Pirmadienis, Rugpjūčio-August 16 d., 1971 m.

Kaina 15c

192

MASKVĄ PYKINA KINU VEIKLA BALKANUOSE

RUSAI KOLONIZUOJA OKUP. LATVIJĄ

Latvių gyventojų Latvijoje skaičius, nors per pastarąjį dešimtmetį yra padidėjęs, tačiau, augant rusų bei kitų kolonistų skaičiui, palyginus su 1935 m. buvusiu latvių nuosimėniu Latvijoje (77), jis pastoviai bei grėsmingai mažėja. Tai nurodo latviai jų biuleteny, Latvijos pasiuntinybės leidžiamame Vašingtone (nr 3, 1971 m. liepos mėn.). Latviai, pasinaudoję sovietų Statistikos biuro žiniomis apie gyventojų skaičių, pgl. 1970 m. gyventojų surašymo duomenis, pirmiausia iškėlė tai, jog iš 241.7 mil. Sovietų Sąjungos gyventojų, vos 129 mil. (53.2%) yra rusai, gi ne rusų gyventojų skaičius siekia 112.7 mil. (46.8%).

Pagal gyventojų surašymo duomenis, sovietų okupuotose Baltijos respublikose gyventojų 1970 m. sausio mėn. buvo 6,848,000. Latviai pabrėžia, kad Latvija su Estija laikytinos labiausia pramoningomis Sovietų Sąjungos sritimis ir jose žymiai padidėjęs gyventojų skaičius aiškintinas rusų bei kitų kolonistų gausiu įsiliejimu į gyventojų masę. Tuo tarpu Lietuvos gyventojų etninis vaizdas, nuo 1959 m., palyginti, mažai pasikeitęs.

Kaip mažėja latvių gyventojų skaičius

Apie ryškų etninį pasikeitimą Latvijoje liudija statistiniai duomenys nuo 1935 m., paskutiniai, nepriklausomos Latvijos metais, vykdyto gyventojų surašymo. Taigi 1935 metais latvių gyventojų Latvijoje buvo 1,478,000 arba 77%, 1959 m. gyventojų surašymo duomenimis latvių tebuvo 1,298,000 arba 62%, dešimtmečiui pralinkus, tiesa, latvių skaičius pakilo 44,000 ir siekė 1,342,000 arba 56.8%. Tada per 35 metus latvių skaičius jų pačių tėvynėje, palyginus su visų gyventojų skaičiumi, sumažėjo net 20.2 proc. arba visu penktadaliu.

Jau kitoks Latvijos rusų gyventojų vaizdas. Prieškariniais metais, 1935, rusų Latvijoje buvo 207,000 arba 10.6 proc. 1959 m. jų skaičius padidėjo daugiau kaip dvigubai, jis siekė 556,000 (26.6 proc.), pagaliau, 1970 m. jis jau siekė 705,000 arba 29.8 proc. Tuo būdu per 35 metus rusų — naujųjų kolonistų skaičius Latvijoje pakilo 19.2 proc., beveik tokiu pačiu santykiu, kiek pačių latvių sumažėjo.

Tačiau, be rusų, Latvijoje, kaip ir Lietuvoje ar Estijoje, prie naujųjų kolonistų kategorijos reikia priskirti gudus, ukrainiečius ir kt. Per 35 metus jų "kitų" skaičius svyravo tarp 12 ir 13.4 proc. ir dviem procentais padidėjo 1959—1970 m. tarpe. Dabar tie "kiti" Latvijoje sudaro 317,000 gyventojų arba 13.4 proc.

88,000 latvių už Latvijos ribų

1970 m. surašymo duomenimis visoje Sovietų Sąjungoje latvių tautybės žmonių buvo rasta 1,430,000, atseit 88,000 latvių gyvena, išsklaidyti, įvairiose Sovietijos srityse. 1959 m. tokių latvių buvo 102,000. Latvių Vašingtone nuomone, tas sumažėjimas liečia apklaustųjų pasisakymą — esą, rytinėse Sovietų srityse pastoviai apsigyvenę latviai patogumo sumetimais ar ypatingai ryšium su mišriomis vedybomis, pasisakė esą rusais.

Tautinis susipratimas tebėra stiprus

Idomus bruožas, tai pasisakymai dėl latvių ir rusų kalbų kėlimo. Pagal 1970 m. gyventojų surašymo duomenis, 98.1% latvių pasisakė savo gimtąja kalba laiką latvių kalbą ir tik 45.3% nurodė laisvai kalbą rusų kalba. Tai, teigia latviai, liudija tautines nuotaikas krašte, ypatingai

IŠ VISO PASAULIO

PARYŽIUS. — Prancūzija paskelbė, kad ji atmosferoje su sprogdino branduolinę bombą, kurios galingumas — virš milijono tonų dinamito. Bandymas pavykęs. Tai jau penktas ir pats stipriausias sprogimas šioje bandymų serijoje. Peru mokslininkai skelbia, kad su kiekvienu prancūzų bandymu, Peru augmenijoje randama vis daugiau radioaktyvių kritulių. Peru ir Japonija protestuoja prieš prancūzų bandymus.

KAIRAS. — Egipto prezidentas Sadat ragina Siriją ir Jordaną baigti kovas, nes jos tik padedantios Izraeliui. Per kelių dienų susišaudymus Jordanas Jordanas neteko 10, o Sirija — 11 tankų. Egiptas ir Saudi Arabija bando sustabdyti prasidėjusias kovas.

WASHINGTONAS. — Prezidentas Nixonas paskyrė Illinois atstovą kongrese Edward Derwinski į Jungtinių Tautų delegaciją ambasadoriaus titulu dalyvauti būsimoje Generalinėje Asamblėjoje.

MASKVA. — Sovietų spauda piktai smerkia britus už šiaurinės Afrijos okupavimą. Sovietai vadina š. Airiją "britų kolonializmo balta kolonija". Daugiausia "baltų kolonijų", kaip žinoma, turi pati Sovietų Sąjunga.

BELFASTAS. — Airių katalikų vadas John Kelly paskelbė, kad jo armijos nariai greit pradės karo veiksmus visuose Anglijos miestuose. Jis reikalauja, kad britai paliktų š. Airiją ir leistų jai susijungti su nepriklausoma Airija.

gai atsižvelgus į tai, kad apie 50% Latvijos gyventojų, tai asmenys turį nedaugiau kaip 34 metus amžiaus, atseit, negali prisiminti nepriklausomos Latvijos metų ir esą priversti rusų kalbos mokytis mokyklose.

Dar pridurtina, kad 62 proc. Latvijos gyventojų šiuo metu gyvena miestuose ir tik 38 proc. — kaimo vietovėse. Moterų Latvijoje skaičius 200,000 didesnis už vyrų — tai tenka sieti su antrojo pasaulinio karo padariniais.

Pagrindinis rūpestis — kodėl latvių skaičius jų krašte žymiai mažesnis, palyginus su prieškariniais metais? Latviai tai, pirmiausia, aiškina masinėmis deportacijomis Stalino laikmečiu. Pasauliniam karui baigiantis, daugiau kaip 100,000 latvių pasitraukė į Vak. Vokietiją ir jų dauguma vėliau emigravo į JAV, Kanadą, Australiją ir Angliją. Pačiame krašte latviai pastoviai, pasyviai ar veiksmingai būdu priešinas apgalvotam, suplanuotam iš anksto Latvijos rusinimo vyksmui. Toji rezistencija kelia rūpestį tiek pačiam Kremlinui, tiek jo agentams Latvijoje. (E)



Jauna bengalė, pabėgusi iš Rytų Pakistano teroro. Iš jos akių matyti skaudūs pergyvenimai.

AMALRIK - SIBIRE, SOLŽENICINAS SKUNDŽIASI DĖL KGB ELGESIO

MASKVA. — Sovietų rašytojas Andrei Amalrik, kuris pernai lapkričio mėn. buvo nuteistas 3 metams ištremimo į Sibirą, jau atvyko į Magadano stovyklą, prie Ochodsko jūros, rytiniame Sibire. Jo kelionė į Sibirą buvo pertraukta sunkaus susirgimo ir iki šiol jis buvo gydomas Novosibirsko kalėjimo ligoninėje. Amalrikas draugai abejoja, ar rašytojas pakels sunkų Sibirui klimatą. Jam stovyklos vadovybė išdavė tik paprastą "vatiką", vietoj šiose aplinkose kaliniams duodamų "šubų" — kaolinių. Amalrikas, kaip žinoma, savo knygoje "Ar išsilaikys Sovietų Sąjunga iki 1984 metų?" pranašavo sovietų-kinų karą ir sovietų valstybės žlugimą. Už tai jis buvo nubaustas už "priešsąjonių šmeižtų skleidimą".

Kitas garsus sovietų rašytojas Aleksandras Solženicinas parašė atvirą laišką sovietų slaptos milicijos KGB viršininkui Juri Andropovui ir premjerui Kosyginui. Rašytojas rašo: "Daug metų aš tylėdamas kentėjau jūsų tarnaujant nelegalų elgsės korespondencijos tikrinimą, pusę jos konfidencialumą, kratos mano draugų namuose ir draugų persekiojimą, kentėjau šnipinėjimą apie savo namus, svečių sekiojimą, telefonų klausymą, kentėjau skyles savo lubose, klausymo aparatų išdėstymą bute ir sode bei visus šmeižtus apie save".

Rašytojas parašė laišką, kada jo draugas, nuvykęs į jo užmiestį 10 vyrų, civiliai apsirengusių. Tie vyrai jį sumušė, surišo ir paliko miške. Vietiniame gyventojams atvykus draugo gelbėti, vyrų vadovas juos išvaikė, parodydamas raudoną KGB kortelę, išduota kapitonui Ivanovui.

Lelių mėgėjai

Vilniuje baigė darbus visos Sovietų Sąjungos lelių augintojų pasitarimas. Latviai, pasirodo, lelijas auginą sparčiau, imant už kitus. Negalėta apsieiti be amerikiečių, lelių specialisto — pasitarimo dalyviai išklauė specialiai atsiųstą į Vilnių JAV gelintinkystės generalinio konsulanto, John de Grafo pranešimą ir peržiūrėjo jo pagamintą spalvotą filmą apie lelių auginimą. (E)

Kuba gerai pasirodė sporto žaidynėse

CALI. — Kolumbijoje pasibaigė Pan-American sporto žaidynės, kurios pasižymėjo netvarka ir karštomis politinėmis aistromis. Iš Kubos sportininkų komandos pabėgo keliolika asmenų. Vienas Kubos komandos treneris žuvo, nukrisdamas nuo aukšto namo. Sakoma, kad Kubos sportininkai jį numetė, nes jis buvęs slaptos policijos agentas. Kubiečiai gatvėje sumušė vieną amerikietį gimnastą, nes jis norėjęs pavogti Kubos vėliavą.

Žaidynėse pirmą vietą laimėjo JAV su 104 aukso medaliais, 72 — sidabro ir 40 bronzos. Antroje vietoje liko Kuba su 102 medaliais, jų tarpe 81 — aukso.

Ypatingai pasižymėjo Amerikos plaukikai. Vienas jų, Frank Hechl iš Kalifornijos, pats vienas laimėjo 6 aukso medalius. Įdomu, kad Kuba padarė nuo paskutinių žaidynių nemažą pažangą ir pralenkė Kanadą, kuri paprastai būdavo antroje vietoje, o ši kartą liko trečia.

Londono "Times" apie okup. Lietuvą

Londono "The Times" dienraštis rugpj. 2 d. David N. Bonavia, iš Maskvos, straipsnyje paskelbė žinių apie Lietuvą. Esą, mažai tėra miestų, kur bažnyčios vaidintų tokį vaidmenį, kaip Vilniuje. Daug bažnyčių neturi dvasininkų. Lietuvių įstaigos, pagal Bonavia, net numato išleisti knygą, anglų ir italų kalbomis, apie Bažnyčios padėtį Lietuvoje.

Toliau nurodoma, kad turėdama siauresnį pajūrio ruožą ir labiau nutolusi nuo Leningrado, Lietuva, atrodo, strateginiu požiūriu Sovietų Sąjungai mažiau reikšima, negu Latvija ar Estija. Tai gali būti ir priežastis, kad kraštas ne tiek surusintas, kaip du jo kaimynai. Esą, pasak Londono dienraščio bendradarbio Maskvoje, nestebina, kad lietuviai, tuo pasinaudodami, yra "šaukiami siekti sužmoginti socializmą".

Įvairūs socialiniai ar ūkiniai eksperimentai, numatyti Sovietų Sąjungoje, pradėti vykdyti Baltijos valstybėse. "Gerosnionio ir modernaus gyvenimo srityse jie teikia pavyzdį visam kraštui" — baigia "The Times" bendradarbis. (E)



Kongreso narys Lucien Nedzi iš Michigano, paskirtas vadovauti žvalgybos priežiūros komitetui, kuris prižiūri ir CIA veiklą.

PEKINAS - TIRANAS - BUKARESTAS - BIELGRADAS - AŠIS PRIEŠ RUSUS

BELGRADAS. — Vengrijos komunistų laikraštis tvirtina, kad Kinijos premjeras Chou En Lai rudenį atvyks į tris Balkanų valstybes: Albaniją, Jugoslaviją ir Rumuniją, kurias jis bandys įtraukti į prieš Sovietų Sąjungą nukreiptą bloką. Rumunijos ir Jugoslavijos vyriausybės patvirtino, kad pakvietimai pasiųsti Kinijai buvo Pekino priimti, tačiau nežinoma, ar tiems vizitams vadovaus pats Chou En Lai. Vengrų laikraštis sako, kad bandymas įsteigti prieš Maskvą nukreiptą ašį sukelia labai pavojingą situaciją visoms Balkanų šalims.

Latvijos piliečiai nervų klinikose

Du latvių piliečiai, nors ir ne latvių kilmės, šių metų gegužės mėn. buvo paleisti iš Rygos nervų klinikos. Tai Ivan Jachimovičius ir Ilija Rips.

Abiejų žygiai savo metu kėlė dėmesį ir tik neseniai latviai Vakaruose paskelbė daugiau žinių apie buvusį kolchozo pirminką ir apie buvusį gabų Rygos studentą.

Ilija Rips, žydo gydytojo sūnus, Rygos universitete studijavęs matematiką, 1969 m. balandžio 13 d. buvo pasirūpęs viešai susideginti, sekdamas čeko Jan Pallach pavyzdį. Tai jis vykdė ties Latvijos Laisvės Paminklų Rygoje, savo žygiu protestavęs prieš sovietų trukdymą žydams emigruoti į Izraelį ir prieš Čekoslovakijos invaziją.

Žygis pilnumoje nepavyko, nes kilusias liepsnas užgesino praeiviai — jūrininkai, gi vienas milicininkas Ripsą pristatė į ligoninę ir joje, kelioms savaitėms pralinkus, jis pagijo. Studentas, aišku, buvo atkreipęs KGB dėmesį ir tik jam pagijus, 1969 m. gegužės mėn., jis buvo pasiųstas į Rygos psichiatrinę ligoninę. Dvi savaites prieš Ripsą, toje pačioje klinikoje buvo atsidėjęs kitas "maištininkas", Ivan Jachimovičius.

Šis, 41 m. amžiaus lenkų kilmės, bet Latvijoje išaugęs ir išsimokslinęs, vedęs ir trijų vaikų tėvas, visą dešimtmetį buvo pavyzdingu komunistų partijos nariu. Nors būdamas filologu, jis 1960 m. tapo kolchozo, rytinėje Latvijoje, pirmininku. Bet jau 1968 m. Jachimovičius nusivylė partija, su kitais protesto reikėjais dalyvavo demonstracijose, ypač ryšium su invazija Čekoslovakijoje. 1959 m. pradžioje jis, nujausdamas suėmimo grėsmę, paskelbė atvirą laišką Sovietų Sąjungos tautoms, pasmerkdamas žmogaus teisių pažeidimus ir reikalaujamas žodžio laisvės.

Jis neklaido, nes netrukus, 1969 m. kovo 25 d. buvo suimtas ir pasiųstas į minėtą kliniką Rygoje. Po dviejų metų ir dviejų mėnesių jį paleido. Nieko nežinoma apie dabartinę jo fizinę ar protinę padėtį, nėra žinių ir apie šeimą.

Toje pačioje ligoninėje buvo tyrinėjamas ir pasižymėjęs rusų karys, karo metu apdovanojamas daugybe medalių, žydu kilmės — maj. Griša Feigin. Šių metų vasario mėn. sovietų įstaigos visai nelaukė jam leido emigruoti į Izraelį. (E)

Vilniaus spauda paskelbė ("Komj. Tiesa", liepos 24), kad šį rudenį į Vilniaus universitetą pirmą kartą studijuoti atvyks grupė užsienio lietuvių. Jie mokysis medicinos, ekonomikos ir kt. specialybių. (E)

Tuo tarpu Maskvoje leidžiamas žurnalas "New Times" piktai puola Kiniją už planus pagrobti Mongolijos kontrolę ir už bandymus suardyti socialistinių šalių solidarumą Rytų Europoje. Laikraštis sako, kad Mao Tse Tungo tikslai nėra tokie patys, kaip imperialistinių valstybių, tačiau metodai — tie patys. Pekinas padeda Vakarams pasiekti tai, ko jie vieni negalėjo pasiekti.

žurnale cituojami Kinijos vadų pareiškimai iš 1936, 1945 ir 1954 metų. Jie parodą, kad Kinija nori prisijungti Mongolijai. Čia Pekinas nesiskiria nuo Chiang Kai Sheko gaujos, kuri irgi leidžia žemėlapius, kuriuose Kinijos ribose yra ir Mongolija, rašo sovietų politikos žurnalas.

Ragina išplėsti mėnulio programą

HOUSTONAS. — Astronautas David Scott spaudos konferencijoje ragino išplėsti kelionių į mėnulį programą ir sugrąžinti atšauktas dvi keliones į mėnulį su Apollo 18 ir 19. Jo nuomone, mėnuliui gerai pažinti reikėtų pusiau pastovių bazių, į kurias dažnai važinėtu nuo 6 iki 10 mokslininkų ir astronautų.

Jau paskelbta, kad Apollo 17 skridime dalyvaus pirmas mokslininkas-astronautas dr. Harrison Schmitt. Jis yra geologas, gerai susipažinęs su mėnulio paviršiaus pavyzdžiais. Jis mėnulyje nusileis kartu su patyrusiu astronautu Eugene Cernan. Trečias šios kelionės dalyvis būsis karo laivyno, kaip ir Cernan, karininkas Ronald Evans.

Prieš keliaudami į mėnulį, astronautai atliks treniruotes Colorado San Juan kalnuose, Kalifornijos Coso Killa ir Rio Grande Gorge netoli Taos, Naujoje Meksikoje. Be to, astronautai treniruojami ir Havajuose.

Pertraukė Berlyno pasitarimus

BERLYNAS. — Po įtemptų posėdžių, kurie iš viso tęsėsi virš 20 valandų keturių valstybių: Amerikos, Britanijos, Prancūzijos ir Sov. Sąjungos ambasadoriai savo pasitarimus Berlyno klausimu pertraukė keturioms dienoms. Nauja sesija numatyta pirmadienį.

Berlyne kalbama, kad ambasadoriai, neišskiriant nei sovietų Abrasimovo, nenorėjo posėdžiui penktadienį, nes tą dieną suėjo 10 metų nuo komunistų pastatytos gėdos sienos statybos pradžios.

SAIGONAS. — Komunistai netoli demilitarizuotos zonos numušė amerikiečių helikopterį, septyni kareiviai žuvo.

EVANGELIKŲ JAUNIMO ĮSKYLA

Vokiečiai sako, kad saulė šviečia, kai angelai keliauja. Liepos 4, sekmadienį, keliaus ne angelai, o tik Vasario 16 gimnazijos evangelikų jaunimo ratelio nariai su savo vadovu mokyt. Fr. Skeriu. Į draugę jie pasikvietė VLB Valdybos "Informacijų" redaktorių J. Lukošį, skaučių atstovę A. Šadukytę, VI kl., skautų — R. Mauruką, IV kl., ir ateitininkų — P. Dankį, VI kl. Kelionė numatyta ne ilgą, bet įvairi: Romuva-Worms-Speyer-Landau-Trifels-Neustadt a. d. Weinstrasse-Bad Dürkheim-Hüttenfeld.

Po šalto ir lietingo birželio pirmasis liepos sekmadienis buvo miela dovana Vokietijai. Iš pat ryto saulė žėmė ridinėjosi. Kelionių bendrovės autobusas su 23 moksleiviais-ėmis ir dviem sent-jorais, visi geriausioji nuotaka, punktualiai (8:20 val.) išriedėjo iš Romuvos kiemo ir po pusvalandžio įsiriškavo į turistinių mašinų iš Vokietijos ir užsienio eilę prieš gražiąją Wormso katedrą. Užrašas prie bažnyčios durų skelbė, kad viduje vyksta jaunimo mišios ir turistai nepageidaujami. Tačiau ir be katedros čia yra kas stebėti. Šventovė supa vertingą architektūros bei skulptūros paminklai, skėstantys medžių pavėsy. Nenuostabu, kad viskas čia taip gražiai išplanuota ir išpuošta — juk Wormse kurį laiką gyveno Vokietijos kaizeriai, o dabar tose patalpose įsikūrusios bažnytinės ir kit. įstaigos.

Didžiausias visų paminklų, išskyrus pačią katedrą, be abejo, yra didžiojo reformatoriaus Martyno Liuterio paminklas, kurį sudaro visas bronzinių stovčių ansamblis. Vidury patį Liuterį. Jį supa garsieji teologai-filosofai, vadovo aiškinimu, paruošę kelią reformacijai arba vėliau

prisidėję prie jos įsigalėjimo — Waldus, Wiclef, Melanchton, Savonarola, Huss ir kiti. Kiekvienas jų — tikras meno šedevras. Paminklų papėdėje įtaisyti bronziniai herbai tų miestų bei sričių, kurias užliejo reformacijos banga. Mūsų dėmesį atkreipia Ryga.

Kai per parką ir gėlynus grįžtame prie katedros, čia jaunimo mišios jau pasibaigusios, bet bažnyčia vėl prisirinkusi maldininkų. Vos tik pradėdame apžiūrinėti vidų, tuoj per garsintuvus pasigirsta įspėjimas, kad prasideda pamaldos ir turistai prašomi apleisti šventovę. Išeiname ir apžiūrinėjame katedrą iš lauko. Tai milžiniškas romaniškas pastatas, kurį būtų galima lyginti su pasaulinio garso Kōln, Strassburgo, Sevillos ir kit. katedromis tiek savo istorija, tiek ir meno turtais. Statyta amžiais, keista, dūdinta, deginta, griauta ir vėl atstatyta. Liudininkė pasaulinės reikšmės religinių ir politinių įvykių. Jos rūsiuose ir paminklų pedestaluose ilsisi Bažnyčios ir valstybės didžiųjų palaikai.

Kaitra ir smalsių turistų skaičius aiškėja. Apžiūrinėjame suvenyrus, perkame atvirukus ir prospektus.

450 metų nuo Liuterio apsilankymo Wormse ir jo garsaus atsisakymo atšaukti savo mokslo sukties praga čia pat esančiame muziejuje suruošta paroda apie Liuterį.

Dar nevisose Vokietijoje buvo žinomas Liuterio drąsus žygis, o jau po piežius, prakeikdamas jį, liepė savo pasiuntiniams paveikti jauną cėsorių Karolį V, kad jis priverstų Liuterį pagerbti popiežiaus įsakymą. Cėsorius nusprendė pašaukti Liuterį į Wormso susirinkimą. 1521



Lietuvių Vasario 16 gimnazijos Evangelikų Jaunimo Ratelio ekskursantai prie dr. Martyno Liuterio paminklo Wormso mieste. Visai dešinėje ekskursijos vadovas mokyt. Fr. Skeris ir kairėje viršų PLB Vokietijos Krašto Valdybos reikalų vedėjas p. J. Lukošius. Nuotrauka Fr. Skerio

m. Liuteris gavo pakvietimą į susirinkimą su užtikrinimu saugiai nuvykti ir sugrįžti. Liuterio draugai mėgino jį sulaukyti nuo važiuojimo, bet Liuteris nusprendė tenai važiuoti. Jam važiuojant į Wormsą, visi varpai pradėjo skambėti ir žmonės, užplūsdami visas gatves ir net namų stogus, veržėsi pamatyti drąsų vyrą. Kitą dieną popiet Liuteris buvo pašauktas į vyskupo puošnią pilį. Apie 30 vyskupų, 200 kunigaikščių ir kitų didikų buvo susirinkę prie cėsoriaus sosto. Prie salės durų stovėjo vietinės kariuomenės viršininkas Jurgis Frundsbergas, kuris, draugiškai uždėjęs ranką ant Liuterio pečių, tarė: "Vienuoli, vienuoli, tu eini sunkioju keliu, kuriuo nei aš, nei kiti karo vyresnieji sunkiausiu kovų metu nėra eję. Bet jeigu tu tik iš savo reikalo teisėtumą ir esitrikas laimėjimu, tai eik pirmyn su pasitikėjimu; Dievas tavęs nepaliks!"

Cėsorius pastatė Liuteriui tik du klausimus: "Ar šitos knygos yra tavo? ir "Ar nori jas atšaukti, ar ne?" Liuteris atsakė į pirmą klausimą teigiamai, į antrą aiškiai: "Ne! "Antram atsakymui jis paprašė vieną dieną laiko apgalvojimui. Kitą dieną jis savo raštų neatšaukė, tvirtindamas, kad atšauktų tik tuo atveju, jeigu jam šventu Raštu įrodytų, kad jis klysta, arba pagrįstu būdu, nes "aš netikiu nei popiežiumi, nei jų susirinkimais, kadangi jie visi arba paklydo, arba patys sau prieš tarauja ir dėl to nenoriu nieko atšaukti, nes yra sunku, nesveika ir pavojinga veikti prieš savo sąžinę. Čia stoviu, kitaip negaliu, tepadeda man Dievas, Amen!"

Liuterio paminklo papėdėje įrašyti paskutiniai žodžiai dr. Martyno Liuterio, kuris drąsiai kovojo už savo reformaciją. Dabar visas pasaulis švenčia 450 metų nuo tos dienos, kai Liuteris 1521 metais buvo Wormso mieste.

Ludwigshafen

Kelionė iš Wormso į Speyerį netruko nė pusvalandžio. Važiuojame Pareiniu per vieną didžiausių Vokietijos cheminės pramonės telkinių — Ludwigshafeną. Pravažiuojame pasaulinio koncerno BASF (Badische Anilin und Soda Fabrik) fabriku, nusitęsusi per 7 km. ir teikiančią darbą bei duoną per 120,000 darbininkų. Nors sekmadienis, poilsio diena, bet aukštų fabriky kamina spiaudo ir padanges ugnimi ir dūmais, kurie vietomis krinta ant čia pat einančio plento ir prie jo stovinčių namų. Atrodo, kad ir augmenija čia skurdėnė, negu kitur. Iš lauko į autobuso vidų veržiasi cheminė smarvė. Jautresni vaikai griebiasi už nosių ir šaukia, kad niekadous nenorėtų gyventi tokiam mieste. O vis tik ir kartu važiuojančių trijų mokinių tėvai gyvena ir dirba Ludwigshafene. Dėkojame Dievui, kad mūsų Rumuva toli nuo fabriky ir didžiųjų kelių.

Speyer

Mus gabenąs autobusas ir Speyerį sustoja prie romantiškos katedros. Koks aplinkos skirtumas! Po Wormso, atrodo, lyg Speyerio katedra stovėtų Futbolo aikštėje. Iš meno paminklų tik dešinėje pusėje po stogu įrengta didelė akmeninių skulptūrų grupė, vaizduojanti Prisikėlimą. Šimtmečiai praėjo pro šventovę, nepaliesdami jos. Nežinau jos praeities galėtų pagaltoti, jog neseniai statyta — tokios šviežios akmeninės sienos.

Nors ir čia pataikėme į pamaldas, bet jėiti į vidų jokie parašai netrukdė. Maldininkų buvo gal tiek pat, kiek ir Wormso katedroje, bet bažnyčia sudaro dar nebaigtos įrengti išpušį. Gal būtų, vyko pagrindinis remontas, nes ir apšvietimo įrengimai buvo pašalinti: matėsi tik jų pritvirtinimo skylių lubose. Visiškai nedaug statulų ir paveikslų. Tik prieangyje gausu karalių ir kunigaikščių paminklų.

Po katalikiškosios katedros aplankėme ir protestantiškąją Atminimo bažnyčią (Gedächtniskirche). Ji nustebino savo klasiška gotika. Tiesiog sunku tikėti, kad dar šio šimtmečio pradžioje būtų sukurta tokios grynų gotikos paminklas. Lankytojus žavi ir vertingi bažnyčios vitražai.

Atminimo bažnyčia ir baigėme šventovių lankymą. Vėliau keliautojų dėmesys buvo skirtas kitiems objektams.

Trifels

Iš Speyerio į Pfalz kalnus bei miškus kelias veda per derlingus laukus ir senus kaimus. Susidarė išpušis, jog kiekvienai kaime buvo švenčiama. Weingarten minėjo 1200 metų jubiliejų. Sekančiame kaime visi namai buvo išpuošti nukirstais medeliais ar jų šakomis, kaip kad Lietuvoje puošiamasi per Sekmines.

Per apskrities miestą Landau pervažiuojame nesustodami. Artimiausias mūsų kelionės tikslas — kalno viršūnėje esanti Trifels pilis. Iš Annweiler kaimo, atrodo, ji ranka pasiekiamą, bet kelias, vis kildamas, apjuosia kalną 7 km. juosta. Tuo tarpu laikrodžio rodyklė persirito per 12. Jaunieji skrandžiai reikalauja savo duoklės. Žvalgoms tinkamos vietos pietauti. Miške prie kelio užtinkame aikštelę su staliukais, suolais ir net supynėmis. Vos tik atidaroma iš gimnazijos virtuvės gautą dėję piasnių (šnicelių), kaip bemač jį ištuštėja. Skanios arba tės troškuliui nuraminti taip pat pasirūpinta.

Artėjant prie Trifels jaučiama, kad ten kažkas dedasi: du kilometrus prieš kalno viršūnę pakelė prikimsta parkuojančių automobilių. Mašinos pirmyn juda iš lėto ir tik viena kryptimi. Staiga prieš akis atsiveria nedidelė aikštelė, pristatyta mažų palapinių ir ilgų stalų, prie

renę vyrai. Netruksta moterų, mergaičių ir vaikų. Garsiai kleka apie poros tūkstančių žmonių minia. Pasirodo, jog pataikėme į Waldhornblasenfest (medžioklės ragų pūtimo šventę). Varžės keliadesimt grupių. Ragų sutartinės ataidi kalnais.

Nors kalno viršūnėje vėsiau, bet tenka paprakaituoti, kol stargiai kylančiu takeliu pėsčiomis pasiekiamo pačioje kalno viršūnėje esančią pilį. Ir dar daugiau prakaito išliejome, kol įkopėme į aukštą pilies bokštą. Siaurais pustamsiais laiptais, kartu su žmonių srove, pamažu lipdami aukštyn. Iš bokšto matyti žavūs Pfalz kalnynai, apsidengę tankiais miškais. Stebina gerai išlaikyta pilis. Vienos salės marmuro grindys tviskėte tviska lyg jos ir dabar tebebutų blizginamos šokyje besisukančių porų...

Ilgai dairytis ir mintimis skrajojti po prabėgusius amžius nėra kada. Užtrunkame, kol visi susirenka į krūvą ir kol pasiekiamė už kilometro suradusį vietą sustoti autobusu.

Pakalnėje per autobuso langus padvelkia kaitra. Nuo Landau prasideda garsioji Weinstrasse (vyno gatvė), besitęsianti beveik iki Ludwigshafeno. Abiejose kelių pusėse, kiek tik akys užmato, vien tik vynuogynai. Kaimų gyventojams pasiskinti vynuogių nereikia nė per duris išieiti: pakanka per langą iškišti rankas ir gali rašyti saldžias uogas. Žinoma, ne dabar, nes jos dar mažos.

Neustadt

Neustadtą a. d. Weinstrasse pasiekiamo 15 val. Saulė tiesiog sivilina. Vieningas visų pageidavimas — kuo greičiausiai į vandenį. Kas neturi maudymosi drabužių, priverstas ieškoti medžių paukščių arba šaltų gėrimų bei ledų atsivėdinti. Kai po pusantros valandos vėl susirenkame prie autobuso, esame išalkę, kaip vilkai. Geroji gimnazijos virėja O. Bartusevičienė, senj., buvo tai numaciusi ir idėjusi pilną dėžę sumuštinų, kurie bemačant suvalgomi.

(Nukelta į 3 psl.)



Dalis ekskursantų prie savo autobuso Wormso mieste.

SLA SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

- SLA — jau 80 metų tarnauja lietuvių visuomenei ir išmokėjo daugiau kaip SEPTYNMIS MILLIONUS dolerių savo apdrausimams.
- SLA — didžiausia lietuvių fraternalinė organizacija — duoda gyvenimui apdraudą ir ilgą palalpę, kuri yra pigi, nes SUSIVIENIJIMAS neieško pelno, o teikia patarnavimus savitarpinės pagalbos pagrindu.
- SLA — jau turi daugiau, kaip tris su puse milijono dolerių kapitalą, tad jo apdraudą tikrai ir saugi. Kiekvienas lietuvis čia gali gauti įvairių klasių reikalingiausias apdraudas nuo \$100.00 iki \$10,000.00.
- SLA — jaunimui duoda gerą Taupomąją Apdraudą - Endowment Insurance, kad jaunui gautų pinigų aukštojo mokslo studijoms ir gyvenimo pradžiai.
- SLA — duoda VAIKAMS ir jaunuoliams labai pigią TERM apdraudą: už \$1,000.00 apdraudus tik \$3.00 mokesčio metams.
- SLA — AKCIDENTALĖ APDRAUDA naudinga visokio amžiaus asmenims, rekomenduojama lietuviškų KLUBŲ ir draugijų nariams. Už \$1,000.00 akcidentalės apdraudus mokeskis \$2.00 metus.
- SLA — kuopos yra daugumoje lietuvių kolonijų. Kreipkitės į kuopų veikėjus ir jie plačiau paaiškins apie SUSIVIENIJIMO darbus.

Gausit spausdintas informacijas, jeigu parašysit:

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA
307 WEST 30 STREET, NEW YORK, N. Y. 10001

KNYGOS VAIKAMS IR JAUNIMUI

— Sek pasaką, mamytė,
Apie senus laikus,
Kai ativarai ir laumės
Skrajojo po laukus...

S. Petersonienė

Poezija ir pasakos yra vaikų mėgstami ne mažiau kaip žaidimai ar krikštavimai. Naujienose galima gauti šių perlių ir žemčiūgų mūsų mažiesiems bei jaunimui:

1. N. Butkienė, VELYKU PASAKOS, 32 psl., telpa 6 pasakos ir DVYNUKES, 34 psl. su 8 apsakymėliais iš vaikų pasaulio. Abi gausiai iliustruotos, spalvotais viršeliais, kainuoja po 1 dol.
2. Vanda Frankienė-Vaitkevičienė, ŠOKOLADINIS KISKELIS, pasaka mažiesiems. Jūratis Eidukaitės iliustruota. Didelio formato, 24 psl., gražus leidinys. \$1.50.
3. A. Giedrius, MURKLYS, 24 apsakaitės vaikams. Dail. V. Simankevičiaus iliustruota, 130 psl., \$1.80.
4. Stasė Vanagaitė - Petersonienė, LAUMĖ DAUMĖ. 17 eilėraščių, kaip pasakų, apie paslaptingąsias laumes Tėvų Zemeje. Labai gražus leidinys, didelio formato, kietais viršeliais, gausiai dail. J. Kiburo iliustruota, 64 psl., kainą 5 dol.
5. Maironis, JAUNOJI LIETUVA, poema. 118 psl., \$1.00.
6. R. Spalis, GATVĖS BERNIUKO NUOTYKIAI. Apsaką jaunimui ir senimui. Dail. A. Trinkūno viršelis ir iliustracijos. Išleido Dr. Vydyno Fondas, 528 psl. Kaina 4 dol.
7. Juozas Švaistas, SAUNUS PENKETUKAS, apsakaitės, kaip pasakos vaikams iš jų gyvenimo, svajonių ir kygių. Iliustruota dail. Z. Sodeikienės. Didelio formato, kietais viršeliais, pūkus 77 psl. leidinys. \$3.00.
8. Jonas Vaitis, SENOVĖS LIETUVIŲ DIEVAI, mitologijos posmai. Eilutė padavimai, legendos ir pasakos — kaip senovės lietuviai ir žemaičiai bendravo su savo dievais, 64 psl., \$1.00.

Vaikai mėgsta ir nori skaityti. Dėlto iš pat mažens yra daug lengviau juos įpratinti lietuviškai skaityti ir mylėti lietuvišką knygą. Jei tėvai išbalansuotų vaikams perkamas dovanas — pusę knygų, pusę žaislų — lietuviško auklėjimo rodyklė staiga pakiltų aukštyn.

NAUJIENOS

1739 So. HALSTED ST., CHICAGO, ILL. 60608.

A lot of Americans are suffering from withdrawal symptoms.

What's wrong?
You're making more money than you ever have.

Every time you plan on putting money into your savings, you end up withdrawing some.

Maybe you're buying too many little things you don't really need. Little here, little there. After awhile it adds up.

You know, that's just the theory behind the Payroll Savings Plan. You sign up where you work, and they set a little aside from each paycheck and use it to buy U.S. Savings Bonds. You don't really miss the money that way... and before you know it, you've got a nest egg that's really worth something.

And now there's a bonus interest rate on all U.S. Savings Bonds.

for E Bonds, 5 1/2% when held to maturity of 5 years, 10 months (4% the first year). That extra 1/2% payable as a bonus at maturity, applies to all Bonds issued since June 1, 1970... with a comparable improvement for all older Bonds.

The Payroll Savings Plan. A great way to save a little here, a little there and end up with a bankroll.



Bonds are safe. If lost, stolen, or destroyed, we replace them. When needed, they can be cashed at your bank. Tax may be deferred until redemption. And always remember, Bonds are a smart way to save.

Take stock in America. Now Bonds pay a bonus at maturity.

NAUJIENOS

1739 So. Halsted Street

Chicago, Ill. 60608

BAŽNYTINĖS ŽINIOS

Žydas rašo Mišias

Arkidioclezijos savitrasis The New World praneša iš Washingtono, kad Jacquelines Kenedienės-Onassienės užprašytas muzikas Leonardas Bernsteinas su kompanavo Mišias, skirtas Kennedy Meno Centro inauguracijai ateinančio rugsėjo 8 d.

Bernstein per spaudos konferenciją pasakė, kad pusė Mišių teksto paimta iš katalikų liturgijos, o kita pusė bus „nauja“. Mišioms išpildyti reiks 200 asmenų, būtent 60 instrumentų orkestras, 60 balsų choras, Alvin Alley šokių kompanija ir berniukų šokėjų grupė.

Bernsteinui su Mišių tekstu gelbėjo Stephen Schwartz, 22 metų. Šios Mišios yra scenos veiklas, paaikšino Bernsteinas.

Vyskupas kritikuoja vyskopus

NC rašo iš Baltimorės: Daugelis vyskupų vietoje, kad dioclezijose sudarytų laisvės atmosferą, patys pasiverčia policininkais, norėdami užstoti kelią, kad žmonės neįkristų į kokį paklydimą, pasakė Detroito augziliarinis vyskupas Thomas Gumbleton, apgailestaudamas, kad nėra vadovaujančių vyskupų ir kad tūli jo kolegas vyskupas nemo-ka kaip skatinti laisvės reikala.

Tačiau ir pasauliečiai ne visuomet esą pasiryžę prisiminti laisvę ir atsakomybę. Bažnyčių vyskupas Gumbleton pavaizdavo kaip žmonių bendruomenę, persiėmusią laisvės ir orumo. Vyskupo pirmoji pareiga esanti jungti žmones ir tuo pačiu sudaryti augimui tinkamą aplinką.

JAV-bių vyskupai savo nacionaliniuose susirinkimuose dažnai nugrimstą ilgose „bergždžiose“ diskusijose dėl tikių „mažmožių“, kaip tai ar komuniją duoti į ranką, kai tokius klausimus esą reikia palikti paties kunigams vietose.

Vyskupas be to pareiškė apgailestavimą dėl vadovybės sto-

kos kunigų tarpe. Vyskupų finansuotos studijos parodė, kad daugiau kaip 70 nušimėjų Amerikos kunigų arba yra neišsivystę ar blogai išsivystę ir ta esanti svarbiausioji priežastis dėlko jie nesugeba rasti glaudaus kontakto su kitais žmonėmis.

Po 900 metų „skizmos“

Vatikano Miestas. Pusė bilijono Romos katalikų ir 126 milijonai Rytų ortodoksų bažnyčios po 9 šimtų metų persiskyrimo atrodo nebeužilgo galės mišias laikyti kartu. Po to, kai prieš šešis su puse metų popiežius Paulius pasibūčiavo su Istanbulio patriarchu Spyrov Athenagoras, santykiai tarp Vatikano prelatų ir Rytų ortodoksų teologų kaskart darosi glaudesni, pareiškė kardinolas Willebrands, Krikščionių Vienybės sekretariato viršininkas. Tačiau popiežius ir patriarchas pasilieka nuomonės, kad tai 900 metų trukusiai „skizmai“ užgydyti reikalingi yra du dalykai: popiežius turi gauti visą savo vyskupų sutikimą, o patriarchas visų tautinių Rytų ortodoksų bažnyčių pritarimą. Svarbiausioji „skizmos“ priežastis yra ta, kad ortodoksai atsisako pripažinti Romos popiežių savo suverenių viršininku.

Nauja bažnyčių taktika

Lankytojams patraukti ir palaikyti, krikščioniškosios bažnyčios griebiasi visokių triukų, pradedant ju-jistu ir judo „sportu“, akrobatika, baigiant demonologijos pamokomis...

„Mes taip darome, kadangi paskutiniaisiais laikais jaučiamas didelis susidomėjimas okultiniais dalykais“, aiškina jaunimo auklėjimo ekspertas Liuteronų bažnyčios kunigas Tiemeyer New Yorke.

Maišant su biblijos sąvokomis vartojamos Tarot kortos, smilkymai, laimės spėjimai, juodųjų mišių vaizdavimai, demonologija, astrologija, psichiniai reiš-



Sovietų Sąjungoje didėjant partijos ir valdžios pareigūnų skaičiui, jiems reikia vis daugiau automobilių. Su užsienio inžinierių pagalba sovietai pradės jų daugiausiai gaminti. Čia matomas Zaporozhy miesto Ukrainoje Kozanaro automobilų fabrikas.

PATAISOS DARBU KODEKSAS LIETUVOJ

Š. m. liepos 15 d. posėdžiavusi „Aukščiausioji Taryba“ išklaušė teisingumo „ministro“ A. Randakevičiaus pranešimo apie Pataisų darbų kodeksą ir patvirtino šį kodeksą.

A. Randakevičius (plg. „Tiesa“, liepos 17) turėjo progą išskirti nusikaltimų Lietuvoje klausimą ir išaiškinti, kodėl, būtent, Lietuvai reikalingas Pataisų darbų kodeksas, kuris, iš esmės, atitinka Sovietų Sąjungos bei kitų respublikų panašius kodeksus Lietuvoje tokio ligšiol nebuvo).

„Nusikaltimų skaičius mūsų visuomenėje pernelyg lėtai mažėja“ — šitaip teigė A. Randakevičius.

Kokios tų nusikaltimų priežastys? Komunistinis pareigūnas, pagal ilgmetę nusistovėjusią tvarką, aiškina, kad dėl gausių teisėtvarkos pažeidimų esanti kaltė... praeitis. Štai jo žodžiai: — „Teisėtvarkos pažeidimus mūsų šalyje žymia dalimi galima paaikškinti tuo, kad paskirų žmonių tarpe dar labai gajios praeities atgryvenos, kurias, beje, kursto ideologiniai mūsų priešai“. (Aiškinimui, kad dėl nusikaltimų esanti kaltė ne 25 metus trunkanti sovietinė santvarka, bet laisvojo krašto sąlygos, nepatiks nei vienas šių dienų Lietuvos gyventojas, nei jaunimo neįsiskyrus... Tačiau įdomu iš svarbaus režiminio pareigūno lūpų vėl išgirsti, jog toji praeitis dar labai gyva Lietuvos žmonių sąmonėje ir kad režimas Lietuvoje tebeprapažįsta jo „ideologinių priešų“, taigi mūsų išeivius, Vakaruose, „kurstymą“, informacijos bei kitokių poveikių Lietuvoje gyvenantiems — Red.).

Minėtas pataisų darbų kodeksas turi šešis skyrius ir 123 straipsnius. Jis numato, kad teisės pažeidėjai turi būti taisomi ir perauklėjami, „derinant įtikinimo ir prievartos“ priemones. Kaip paaikškėjo iš tolimiesnių aiškinimų, kodekse skirta daug vietos ypač nuteistųjų politiniams auklėjimui. Numatytos keturi rūšių bausmės: laisvės atėmimas, nutėmimas, ištrėmimas ir pataisų darbai be laisvės atėmimo. (pagal „LTSR Baudž. Kodeksą“, paskelbtą 1962 m. — „nutėmimas — yra nuteistojo pašalinimas iš jo gyvenamosios vietos ir privaromas jo apgyvendinimas tam tikroje vietovėje“).

27 str. — vysk. J. Steponavičiaus nutėmimas gyventi Žagarėje, tai vienas pavyzdžių. Tuo tarpu, „ištrėmimas yra nuteistojo pašalinimas iš jo gyvenamosios vietos ir uždraudimas jam gyventi tam tikroje vietovėje“. (Str. 28).

Kodekso nustatyta, kad nuteistieji laisvės atėmimu atlieka bausmę pataisų darbų kolonijoje arba kalėjime, o nepilnamečiai iki 18 metų — auklėjimo darbų kolonijoje. Pagrindinė pataisų darbų įstaigų rūšis laisvės atėmimu nuteistiems pilnamečiams yra pataisų darbų kolonija, o ne kalėjimas. Kodekso projekte pasiūlyta (nenurodyta...), kad nuteistasis laisvės atėmimu turi išbūti visą bausmės laiką paprastai vienoje pataisų darbų kolonijoje, viename kalėjime ar

vičiū, savo pranešime pasigūsi, kad per dvidešimtmetį nusikaltimų skaičius Lietuvoje sumažėjęs „daugiau kaip dvigubai“. Iš tikrųjų gi, kaip toliau pats „ministras“ pripažįsta, nusikaltimų skaičius nemažes — jie pastebimi visur. Štai, „palyginti daug grobstymų“ pasitaiko Mėsos ir pieno, Maisto, Lengvosios pramonės ministerijų sistemoje, žemės ūkyje ir kitur. Pripažinta, kad daug vagysčių vyksta Vilniuje, Kaune, šiauliuose, Zarasų, Jonavos, Plungės, Ukmergės ir kituose rajonuose. Esą, chuliganizmo faktai trukdą žmonėms ilsėtis bei gadiną nuotailę. Daug nusikaltimų padaro asmenys.

Jau minėta, kad Kodeksas skiria daug vietos nuteistųjų politiniams auklėjimui aptarti. Tai turi ryšio su Randakevičiaus iškeltomis neberovėmis: nusikaltėliai vengia atlikti bausmes ar išsisukinėja iš darbo, bausmes atlieka. Nurodyta, kad tokie paleistieji turi būti darbu aprūpinti ne vėliau kaip per 15 dienų, jiems darbo pasiprašius. Tame pačiame posėdyje kalbėjęs deputatas A. Zylas buvo pareiškęs, kad šiuo metu „maždaug trečdalis atlikusių bausmę asmenų veltėdžiūja, gyvena parazitiskai“. Jis dar nurodė, kad viena iš priežasčių, kodėl anksčiau teisčiai asmenys vėl nusikalsta, yra ta, kad „neretai tokie žmonės niekur nedirba, jie mieste net nėra priregistruoti“.

Kodekse dar smulkiai reguliuojama nutėmimo ir ištrėmimo vykdymo tvarka ir sąlygos, nors Randakevičiaus žodžiais, šios bausmės (nutėmimas, ištrėmimas) „praktikoje skiriamos retai“.

A. Tarybos Vilniuje priimta-me įstatyme („Tiesa“, liepos 17) nurodyta, kad tas Kodeksas įsigalios nuo 1971 m. spalio 1 dienos. Jo atsiradimas tereikia, kad augant nusikaltimų skaičiui, tuo pačiu metu siekiama ne tik bausti teisėtvarkos pažeidėjus, bet dar griežtinti bausmes ir nusikaltėlių atitinkamai, režimo

ba vienoje auklėjimo darbų kolonijoje (gyvenimo patirtis liudija, kad sovietų įstaigos nesilaikė ir, greičiausia, nesilaikys pasiūlymo dėl laikymo viename kalėjime ar kolonijoje — Red.).

Jau minėta, kad Kodeksas skiria daug vietos nuteistųjų politiniams auklėjimui aptarti. Tai turi ryšio su Randakevičiaus iškeltomis neberovėmis: nusikaltėliai vengia atlikti bausmes ar išsisukinėja iš darbo, bausmes atlieka. Nurodyta, kad tokie paleistieji turi būti darbu aprūpinti ne vėliau kaip per 15 dienų, jiems darbo pasiprašius. Tame pačiame posėdyje kalbėjęs deputatas A. Zylas buvo pareiškęs, kad šiuo metu „maždaug trečdalis atlikusių bausmę asmenų veltėdžiūja, gyvena parazitiskai“. Jis dar nurodė, kad viena iš priežasčių, kodėl anksčiau teisčiai asmenys vėl nusikalsta, yra ta, kad „neretai tokie žmonės niekur nedirba, jie mieste net nėra priregistruoti“.

Kodekse dar smulkiai reguliuojama nutėmimo ir ištrėmimo vykdymo tvarka ir sąlygos, nors Randakevičiaus žodžiais, šios bausmės (nutėmimas, ištrėmimas) „praktikoje skiriamos retai“.

A. Tarybos Vilniuje priimta-me įstatyme („Tiesa“, liepos 17) nurodyta, kad tas Kodeksas įsigalios nuo 1971 m. spalio 1 dienos. Jo atsiradimas tereikia, kad augant nusikaltimų skaičiui, tuo pačiu metu siekiama ne tik bausti teisėtvarkos pažeidėjus, bet dar griežtinti bausmes ir nusikaltėlių atitinkamai, režimo

Lietuvos apsupimas

Lenkų Vilniaus „milasnikų“ I.WIL, atrodo, ne be pasitenkinimo rašo, kad į pietus nuo žemutinio Nemuno, kurs tarpe dviejų pasaulinių karų Lietuvą skyrė nuo Vokietijos, dabar tęsiasi gana ilgas plotas (apie 9 tūkstančiai ketvirtinių kilometrų), apgyvenų vieny rusų.

Praeities ženklai čia rūpestingai ištrinami. Karaliaučius dabar Kaliningradas, Įsrutė (lenkiškai vadinta Wystruc) dabar Černiakovsky, taip praminta garbei sovietų generolo, kurs šią Rytprūsių dalį užimant gavęs galą. Tilžė, garsi tarp Napoleono ir caro Aleksandro 1807 metų sutartimi paversta „Soviecku“.

Nors Rusija neturinti didelių žmonių masių užimtomis teritorijoms kolonizuoti, tačiau ši naujoji „oblastis“ buvusi palyginti gana tirštai apgyvendinta. Pagal praeitų metų sąrašą ten esama 732 tūkstančių gyventojų arba po virš 50 galvų viename ket-

siekiama kryptimi, „perauklėti“. Dabar, esą, teksią Kodeksą išaiškinti Lietuvos gyventojams. Mums aišku, kad jų žodis nieko nelems. Jiems beliks tik karčiai nusišypsoti, susiduriant su vel kita okupanto priespaudos priemone. (E)

virtainiame kilometre. Lietuva (be Vilniaus ir artimų Vilniaus vaivadijos atraižų, priduria I.WIL) yra rečiau apgyvento, juo labiau Latvija.

Vokiečiai, senieji tos „oblastės“ gyventojai, sudarą mažiau kaip pusę nuosimėio gyventojų. Užtat rusų esą virš 1/2 milijono, be to baltarusiai sudarą 9 nuosimėius ir ukrainiečiai arti 6 nuos. gyventojų. Kremlius esą matyti nelinki, kad lietuvių daug atplūstų, nes paskutinis surašymas lietuvių parodės tik 3.5 nuosimėio ir esą galimas daiktas, kad tame skaičiuje yra daug palikuonių tokių, kurie pagal vokiečių gyventojų surašymą 1910 metais kalbėjo lietuviškai.

Tai gi tęsiasi Lietuvos apsupimas...

Papasakojęs, kad lietuvių kalbos sritis ilgu tarpsniu, net vidurinės Dauguvos (2), susisiekias su lenkiškąja kalba, I.WIL nusapnuoja, esą kai pradės grūti sovietų imperija, tai naujieji Maskvos valdovai pasakysią, kad Lietuvos negalima atskirti nuo Rusijos, kadangi į pietus nuo Nemuno yra beveik „grynai rusiškas kraštas, kurs nori prie Rusijos pasilikti“.

SKAITYK „NAUJIENAS“ — JOS TEIKIA GERIAUSIAS, TEISINGIAUSIAS ŽINIAS



KNYGA - GERIAUSIA DOVANA

1. Dr. K. Grinius, ATSIMINIMAI IR MINTYS II t., 336 psl. \$5.00
2. Juozas Liudžius, RAŠTAI, 246 psl. \$3.00
3. M. Žošienė, SATYRINĖS NOVELĖS, 199 psl. \$2.00
4. Liudas Mikšys, IŠ ISTORIJS OKANU ATEINA LIETUVA, 699 psl. \$12.00
5. Juozas Kapočinskas, SIAUBINGOS DIENOS, 376 psl. \$4.00
6. J. Augustaitis, ANTANAS SMETONA IR JO VEIKLA, 154 psl. \$1.50
7. Prof. V. Biržiška, SENUJŲ LIETUVIŠKŲ KNYGŲ ISTORIJA, du tomai, 207 ir 225 psl. \$2.00 ir \$3.00
8. Marius Kaniškis, ŠVENTADIENIS UŽ MIEŠTO, 356 psl. \$5.00
9. St. Kairys, LIETUVA BUDO, 416 psl. \$2.00
10. Vl. Mingelis, KUN. ANTANAS MILUKAS, Jo gyvenimas ir darbai. \$6.00
11. Adomas P. Jasas, BŪK PALAIMINTASI \$3.00
12. Dr. Antanas J. Gussen, DANTYS, 158 psl., minkštai viršeliais \$2.00, kietais \$4.00
13. Juozas Švaistas, PETRAS ŠIRVOKAS, 228 psl. \$2.00
14. Henrikas Radauskas, EILERASČIAI, 239 psl. \$5.00
15. Mikas Petrauskas, EGLĖ ŽALČIU KARALINĖ, \$5.00
16. C. R. Jurgėla, HISTORY OF THE LITHUANIAN NATION. \$10.00
17. Petronėlė Orinaitė, KA LAUMĖS LĖMĖ, 236 psl. \$3.00
18. Kipras Bielinis, TERORO IR VERGIJOS IMPERIJA, 310 psl. \$1.00
19. Dr. J. B. Končius, VYTAUTAS THE GREAT, 211 psl. angliškai. \$4.00
20. Pranas Alšėnas, MARTYNAS JANKUS, biografinė, 294 psl. \$4.00
21. Stasys Santvaras, AUKOS TAURĖ, Iyrika, 152 psl. \$2.50
22. V. D. Sruogienė, LIETUVOS ISTORIJA, 416 psl. \$6.00

Šitas knygas galite įsigyti „Naujienu“ ofise arba gauti paštu, atsiuntę nurodytas sumas čekiu arba money orderiu, šiuo adresu:

„NAUJIENOS“

1739 So. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

Jau išėjo seniai laukta

Juozės Vaičiūnienės knyga

TAUTINIŲ ŠOKIŲ ŠVENČIŲ TAKAIS

100 didelio formato psl., daug paveikslų. Kaina \$2.00. Persiuntimui paštu reikia pridėti 25 c. egzemplioriui. Ansambliai, chorai, grupės, užsakiusios 10 ar daugiau egzempliorių, nemoka pašto persiuntimo išlaidų. Knygą galima gauti Naujienose arba pasiunčiant čekį ar Money orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS,

1739 S. Halsted St., Chicago, Ill. 60608

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka du didelius darbus. Pirmas, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkę bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimėius nuo mėnesio pirmos.

6%

PER ANNUM ON SAVINGS CERTIFICATES OF \$5,000, OR MORE, 2 YEAR MATURITY

5%

UNIVEST TAUPYMO SĄSKAITOMS

Taupyimo indėliai Apdrausti iki \$20,000.

UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1800 So. Halsted St.

Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS

Isteigta 1923 metais

Tel. 421-3070

Istaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1739 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608. Telephone HA 1-6100

SECOND - CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Subscription Rates:	
In Chicago \$22.00 per year, \$12.00 per six months, \$7.00 per 3 months. In other USA localities \$20.00 per year, \$11.00 per six months, \$6.00 per three months; Canada \$22.00 per year; other countries \$23.00 per year.	
15 cents per copy, 15 c. on Saturday	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiestiuose	
metams	\$22.00
pusei metų	\$12.00
trims mėnesiams	\$7.00
vienam mėnesiui	\$3.00
Kitoje JAV vietoje:	
metams	\$20.00
pusei metų	\$11.00
trims mėnesiams	\$6.00
vienam mėnesiui	\$3.00
Užsienio:	
metams	\$23.00
pusei metų	\$13.00
trims mėnesiams	\$8.00
vienam mėnesiui	\$3.50
Užsienio:	
metams	\$23.00
pusei metų	\$13.00
trims mėnesiams	\$8.00
vienam mėnesiui	\$3.50
Kitose JAV vietose:	
metams	\$20.00
pusei metų	\$11.00
trims mėnesiams	\$6.00
vienam mėnesiui	\$3.00

NAUJIENŲ ofisas atidarys kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 val. ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12 val.

Rusai stumdo lietuvius komunistus

Okupantams būtų labai sunku valdyti "tarybinę" Lietuvą be lietuvių komunistų pagalbos. Tai tvirtina kiekvienas pastabesnis iš okupuotos Lietuvos grįžęs turistat. Vyresnieji partijos nariai jau seniai atleisti atsargon. Visiems įsakytą rašinėti atsiminimus, bet ne visų atsiminimai spausdinami. Okupantas atrenka tik tai, kas atsiminimui vietas, kurios jam šandien naudingos, o visi kiti lapai kraunami į "revoliucijos archyvus", kurie bus "naudojami ateityje", jeigu okupantui jie bus naudingi.

Jau pirmomis okupacijos dienomis rusai naudojo ne komunistų partijos žmones įvairioms valstybės administracijos pareigoms. Dabar ta tendencija dar ryškiau pastebima. Komunistų partijon priimta visa eile naujų žmonių, nekreipiant didelio dėmesio į jų partinį auklėjimą. Okupantui šandien labai svarbu, kad naujai priimtas "komunistas" pats noriai dirbtų bet kokią darbą ir kitus verstų dirbti. Kiekvienas spartuolis jau priimamas į partiją. Kiekviena geresnė melžėja ir paršų augintoja gauna Lenino medalį, kaltą pačioje Maskvoje arba Leningrado liejyklose.

Bet to neužtenka. Javų auginimas, pašarų nuėmimas yra daug sudėtingesnis darbas. Lietuvoje nėra pakankamai komunistų, kurie galėtų vadovauti kolchozams ir sovchozams. Okupantas jau prisiugino pakankamai partinių, kurie gali gražiai per radiją pakalbėti ir net parašyti. Javų priaugintas pakankamas kiekis ir šokėjų, bet iki šio metu labai sunku rasti komunistų darbininkų. Kai kurie naujai priimtieji norėtų imtis darbo, bet nemoka. Nežino iš kurio galo pradėti. Okupantas varo Lietuvon rusus specialistus, kad pamokyti lietuvius komunistus, kaip tvarkyti valstybinius ir kolektyvinius ūkius. Bet ir jiems ne visomet sekasi. Pasirodo, kad ne taip lengva parodyti, kaip auginti javus ir liuobti kiaules. Dažnai, vieno parodymo neužtenka.

Andrejus Tujezovas, Lietuvos komunistų partijos Zarasų rajono komiteto pirmasis sekretorius, vykdydamas Maskvoje vykuso komunistų partijos suvažiavimų nutarimus, aiškina zarasiškiams ir kolchozų priešakin atsisotėjusiems jaunesniems lietuviams, į ką pirmon eilėn reikia kreipti svarbiausias dėmesys. Kiekvienas komunistas turi daboti, kad kolchozas priaugintų daugiausia

KAZYS SKIRPA

1940-41 M. LIETUVIŲ AKTYVISTŲ FRONTAS IR KOVOS KELIAS

(Tęsinys)

kad Nepriklausomoje Lietuvoje nebuvo pažaboti visokie elementai, savo labai žiauriai išnaudoję lietuvių;

kad pastarasis Nepr. Lietuvos režimas, kovodamas su aktyviosios tautos aspiracijomis, taip dvasiškai nuolingo tautą, jog, lemiama momentu atėjus, tauta pasirodė dvasiškai nuginkluota ir neparuošta lemiama kovai dėl savo laisvės ir nepriklausomybės;

Lietuvių Aktyvistų Frontas, turėdamas galvoje, kad materialines, kultūrinės ir etnines bei

religines vertybes turi kurti ir kuria visi tautiečiai, todėl visi tautiečiai kartu ir kiekvienam jų nariui paskirai turi būti užtikrintos teisės ir galimybės sukurtomis vertybėmis vienodai naudotis;

kad kiekvienos valstybės kūrejas, ugdytojas ir laiduotojas yra viena vienalytė visumos pagrindais organizuota tautinė bendruomenė, o ne įvairių tautų mišinys;

kad tauta tikrai tada gali būti tikra dėl savo ateities, jeigu jiniai sudaro ne vien etninį, bet

javų ir suimtų daugiausia pašaro. Štai ką jis primena kiekvienam kolchozo vadovui:

"Štai nuo kokios ribos mes pradėdame naująjį penkmetį. Grūdų gamyba 1966—1970 metais vidutiniškai padidėjo 51, bulvių — 14, mėsos — 81, pieno — 60, kiaušinių — 40 procentais. Bendroji žemės ūkio produkcija išaugo 64, o darbo našumas — 91 procentu". (Tiesa, 1971 m. rugp. 10 d., 2 psl.).

Atrodo, kad iki 1965 metų visi laimėjimai žemės ūkyje buvo tikrai popieriuje. Stipraus policijos būrio lydimi korespondentai, pasikalbėję su kochozų pirmininkais, rašydavo straipsnius apie obuolių, linų ir bulvių derlių, bet net ir korespondentai žinojo, kad nebuvo kuo girti. Dabar skelbiami statistikos duomenys sako, kad iki 1965 metų okupuotos Lietuvos kolchozuose buvo tikrai vargas ir badas. Kolchozai nepasigamindavo pakankamai duonos ir bulvių. Tas pats Andrejus Tujezovas panašiai kalba apie Zarasų rajone esantį Ždanovo kolchozą. Lūžis ten prasidėjęs tikrai 1965 metais, po tuo metu vykuso kažkokio komunistų partijos plenumo. Visi kolūkiečiai buvo suvaryti, jiems perskaityti ir apsvarstyti minėto plenumo nutarimai, imtasi mokslinių priemonių žemės ūkyje, pastatytas didelis gardas kiaušinių ir kolchozo pirmininkas Aleksas Kruminas gavo gerų rezultatų — 132 centnerius mėsos.

Visa bėda, kad ir atvykusiems komunistams mokytojams ne visur pavyksta. Zarasiškių lietuvių prižiūrėtojas Tujezovas apie komunistus šitaip rašo:

"Ir vis dėlto reikia pripažinti, kad dar yra partinių organizacijų, kurios pamiršta laikmečio reikalavimus, neturi perspektyvinių planų. Užuoat kruopščiai dirbus su žmonėmis, stiprinus jų atsakomybę, dažnai grubiai kišamasi į jų darbą. Pavyzdys — "Pergalės" kolūkių partinė organizacija. Ydingas darbo stilius netruko atsiliepti: pagrindinių žemės ūkio šakų produktų gamybos lygis kolūkyje žemesnis už vidutinius rajono rodiklius". (Ten pat).

Rusų atvartytas ir komunistų paskirtas viso Zarasų rajono prižiūrėtojas Tujezovas ragina visus lietuvius komunistus, kad spautų kolchozininkus; kad šie lenktyniautų ir daugiau iš žemės ūkio išspautų. Rusai nori vis daugiau išsivežti iš Lietuvos, bet lietuviai turi rūpintis javus, mėsą ir riebalus pagaminti.

ir politinį, ūkinį ir kultūrinį vienumą;

kad to vieneto klestėjimui yra būtinas tautos susiorganizavimas į savąją tautinę bendruomenę, atsiėmusią nacionalinių, krikščioniškojų ir socialinių principų;

skelbia, jog kiekvienas lietuvis, suprasdamas savo tautos istorinę paskirtį ir gindamas jos prigimtą teisę laisvai ir nepriklausomai gyventi, šandien ir visados nusigriebia nuo buvusių partijų pokštumos ir ryžtasi eiti Lietuvos Aktyvistų Fronto kovos keliu.

Antra vertus, Lietuvos Aktyvistų Frontas, pripažindamas, kad dabartinė Lietuvos padėtis tėra bolševikinės Rusijos okupacija, įvykusi prieš lietuvių tautos vieningą valią;

kad Lietuvos komunistų partija tėra Sovietų Rusijos pagalbinis įrankis Lietuvos okupacinei valdžiai palaikyti ir remti; kad Lietuvos komunistų partijos nariai ar tai partijai priklausę politinei partijai, jei tik jis nutraukia su ja visus ryšius, nėra tiesioginis kaltininkas Lietuvos nepriklausomybės pražudymo bei praity pasireiškes savo ypatingai piktais veiksmais prieš aktyviąsias mūsų tautos jėgas, kurios kovojo su buv. mūsų krašto režimo praigastingąja politika, pritaria Aktyvistų Fronto platformai, pasiduoda jo nustatyti drausmei ir yra jam ištikimas ir pasiryžęs kovoti už Lietuvos išlaisvinimą, nesigailėdamas nei savo sveikatos nei gyvybės.

Aktyvistų Fronto padaliniai savarankiškai susidaro visur, kur tik plaka lietuviška širdis: kaimuose, miesteliuose, mokyklose, įmonėse ir t. t. Tas, kuris imasi iniciatyvos sudaryti Aktyvistų Fronto padalinį ir sugeba jam vadovauti, tas pripažįstamas padalinio vadu. Atskiri kaimyniniai padaliniai tarpusavyje ryšius palaiko per savo vadus arba patikėtinius ir praneša apie savo susiorganizavimą sekančiam iš eilės aukštesniam vadui. Tokiu būdu susiformuoja visas Aktyvistų Organizacijos tinklas. Juo bus remiamasi kovoje už Lietuvos išlaisvinimą. Aktyvios veiklos iš jo bus pareikalauta tik tada, kad lemiandioji valanda bus atėjusi. Iki to laiko visi turi tik stengtis kiek galima geriau susiorganizuoti ir gerai pasiruošti, bet vengti nereikalingų ir ankstyvų aukų. Asmens, kurie išlaisvinimo kovoje nedalyvaus, Naujojo Lietuvos vadovaujančiojo vaidmens negalės vaidinti.

Naujai Lietuvai vadovaus ne lėpšiai, bet tikrai ryžtingi ir savo kraštui pasiėventę vyrai. Ji remsis pirmoje eilėje tais mūsų

Lietuvių Aktyvistų sąjūdis nėra joks nei fašizmo nei nacionalizmo kopijavimas. Tai yra skaudaus praeties patyrimo išugdytas mūsų tautos politinio gyvenimo reiškinys. Šis sąjūdis yra grynai lietuviškas aktyvizmas. Jo pradžios, kaip minėta, reikia ieškoti kovoje prieš buv. mūsų krašto režimo praigastingą politiką. Jis buvo pastebimas ne tik opozicinėse srovėse, bet ir pačioje valdančiojoje, tautininkų, partijoje. Ir tik dėl anuomet buvusių sąlygų šio naujo sąjūdžio dalyviai negalėjo susicementuoti į vieningą srovę.

Praeties grandinėms nukritus, ši srovė, kaip visų mūsų tautos veiklesniųjų elementų junginys, stoja į priešakinę poziciją ir yra pasiryžusi kovoti už skaitesnę Lietuvos ateitį.

Toliau pakartojami LAF organizaciniai nurodymai iš "Platformos metmenų":

Aktyvistų Fronto nariu gali būti kiekvienas lietuvis, nežūrint į tai, kokias jis anksčiau priklausę politinei partijai, jei tik jis nutraukia su ja visus ryšius, nėra tiesioginis kaltininkas Lietuvos nepriklausomybės pražudymo bei praity pasireiškes savo ypatingai piktais veiksmais prieš aktyviąsias mūsų tautos jėgas, kurios kovojo su buv. mūsų krašto režimo praigastingąja politika, pritaria Aktyvistų Fronto platformai, pasiduoda jo nustatyti drausmei ir yra jam ištikimas ir pasiryžęs kovoti už Lietuvos išlaisvinimą, nesigailėdamas nei savo sveikatos nei gyvybės.

Aktyvistų Fronto padaliniai savarankiškai susidaro visur, kur tik plaka lietuviška širdis: kaimuose, miesteliuose, mokyklose, įmonėse ir t. t. Tas, kuris imasi iniciatyvos sudaryti Aktyvistų Fronto padalinį ir sugeba jam vadovauti, tas pripažįstamas padalinio vadu. Atskiri kaimyniniai padaliniai tarpusavyje ryšius palaiko per savo vadus arba patikėtinius ir praneša apie savo susiorganizavimą sekančiam iš eilės aukštesniam vadui. Tokiu būdu susiformuoja visas Aktyvistų Organizacijos tinklas. Juo bus remiamasi kovoje už Lietuvos išlaisvinimą. Aktyvios veiklos iš jo bus pareikalauta tik tada, kad lemiandioji valanda bus atėjusi. Iki to laiko visi turi tik stengtis kiek galima geriau susiorganizuoti ir gerai pasiruošti, bet vengti nereikalingų ir ankstyvų aukų. Asmens, kurie išlaisvinimo kovoje nedalyvaus, Naujojo Lietuvos vadovaujančiojo vaidmens negalės vaidinti.

Naujai Lietuvai vadovaus ne lėpšiai, bet tikrai ryžtingi ir savo kraštui pasiėventę vyrai. Ji remsis pirmoje eilėje tais mūsų

tautos sąnais, kurie užsigrūdins šioje sunkioje kovoje ir pasieks savo darbą.

Kolektyvinės aktyvistų valios reišėja ir vykdytoja yra Aktyvistų Fronto Vadovybė. Ji nustato jo organizaciją, derina atskirų Aktyvistų Fronto dainių veikimą ir disponuoja visomis Aktyvistų Fronto įgjomis užsibrėžtiems tikslams siekti.

Aktyvistų Fronto Vadovybės nurodymai yra privalomi visiem Aktyvistų Fronto nariams ir jie turi būti šventai vykdomi.

Aktyvistų ženklas — trikampė tautinių spalvų žvaigždė su Gedimino stulpais viršuje.

Aktyvistų sveikinimasis — pakelti aukštyn dešiniąją ranką.

Sveikinimosi šūkis — Kovok! Maršas: Tvirtais žingsniais, Drąsiai pirmyn — Už Naują, Laisvą [Lietuvą!]

Lietuvių Aktyvistų Frontas imasi veikti sunkiausiomis mūsų tautos gyvenimo valandomis. Todėl iš kiekvieno lietuvių, pasiryžusio būti Fronto nariu, visų pirma reikalaujama aukščiausio laispio susiklausymo ir, kur reikalinga, griežiausias paslapties. Su šaknimis turi būti išrautas visuomenėje įsivyravęs plepumo paprotys. Nieks nežino, kur jo tyko priešas. Mirtis ir panieka tam, kas drįstų išduoti Aktyvistų Fronto paslaptis!

Pastaba: Šis raštas platina mas tik patikimiems visuomeniniams veikėjams, norint juos supažindinti su Lietuvos padėtimi, kas iki šiol yra padaryta Lietuvai atstatyti ir ką kiekvienas lietuvis patriotas turi daryti.

Lietuvos Politinių Informacijų Biuras, Vilnius. —

Kaip matome, raštas paleistas Informacijų Biuro vardu ir tarsi iš Vilniaus. Tai buvo padaryta tam, kad pasunkintus sovietiniam priešui LAF veiklos sekimą.

Po to, kai tas leidinys jau buvo paskleistas Lietuvoje, jis buvo išverstas į vokiečių kalbą ir išteiktas pulk. Itn. Graebel. Susipažinęs su leidinio tekstu, plk. Itn. Graebe nepadarė jokių pastabų, bet pripažino, jog viskas leidinyje esą gerai formuluota. Pats faktas, jog pulk. Itn. Graebe, kaip atsakingas OKW karininkas, dokumentą, kuriame Lietuvos valstybinės nepriklausomybės atkūrimo siekimas, buvo visu 100%-niū aiškumu paraiškintas, savaime parodo, jog tatau OKW buvo priminta bei laikė, jog tai derinasi su ano metu vokiečių politikos linija.

(Bus daugiau)

LIETUVIO NASLAICIO NUOTYKIAI

Rašo LEONAS APOLIS — OPULSKIS

7 Dar tebebuvo ankstyvas rytas. Zandarai ir kiti patruliai stovėjo ant kampų, atsirėmę į pastatų sienas ir snūduriavo. Pamatę karietą, važiuojančią su kariškiu viduje, tur būt, pamanydavo, kad koks generolas ar kitas aukštas valdininkas keliauja, tuoj išsitempdavo kaip styga ir duodavo "pod koziriok" (keldavo dešinę prie kepurės).

PRADEDU NAUJĄ GYVENIMĄ

Ir taip aš pravažiavau visą sargybą ir pasiekiau numatytą vietą. Vienas mano draugų davė man savo drapanas persivilkti, o mano kareiviškus rūbus sumetė į krosnį. Pas šį mielaširdingą draugą išgyvenau dvi savaites; jis atnešdavo man valgio iš bendrabučio valgyklos. Vėliau sužinojau, kad tas mano gerasis draugas staiga mirė netikėta mirtimi. Kada reikėjo stoti kariuomenėn, jis per neatsargumą pacinė per didelę dozę vaistų nuo širdies ir tuojau mirė. Tai buvo didelis man smūgis. Aš jo labai galėjau.

Tariausi su visais savo artimaisiais draugais, kas daryti toliau. Buvo įvairių patarimų. Taipogi atskliausiau Saulės Kursų vedėjo Juozo Vokietičio. Jis patarė man nepasilikti Voroneže, nes pasekmės

galinčios būti labai liūdnos: mokyklai gali būti pridaryta nemalonus, o aš liksiu belaisviu ir dar su didele pabauda.

Iš gautų papildomų žinių, pasirodė, kad pasilikti Voroneže tikrai man nebus saugu, nes ten buvo 3 ar daugiau lietuvių studentai, kurie tarnavo Rusijos politinei žvalgybai ir išdavinėjo jai kitus savo tautiečius lietuvius. Aš ir vėl turėjau leistis į naują kelionę, kad nepakliūčiau į policijos nagus. Iš pabėgėliams šelpti draugijos Voroneže aš gavau geležinkelio nemokamą bilietą į Maskvą ir kelius rublius maišui.

GYVENIMAS MASKVOJE

1916 metų sausio mėnesio pradžioje, pakeitęs savo vardą ir pavardę ir sumazinęs metus, aš atsidūriau Maskvoje. Kad galėčiau gauti nemokamą bilietą, aš "tvirtinau" draugijos pareigūnams Voroneže, jog Maskvoje turiu giminį. Iš tikrųjų gi neturėjau nė mažiausio galimumo sukilti ten nors vieną pažįstamą žmogų. Buvo neapsakomai liūdna, nuobodžiu leisti laiką be tikslo, be naudingo užsiėmimo. Jokia mokykla nenorėjo priimti, nes negalėjau pristatyti pažymėjimų iš mokyklos, kur pirmiau mokiausi.

Atsitiktinai sužinojau, kad viena latvių prekybos mokykla yra neseniai įsikūlus Maskvon ir dar priminėja naujus mokinius. Aš nuvažiavau tuojau į tą mokyklą ir padaviau prašymą. Man buvo leista laikyti kvotimus ir -tą klasę; buvau priimtas. Šioje latvių mokykloje aš mokiausi šeši

mėnesius ir išlaikiau egzaminus į 5-tą klasę. Buvau patenkintas šia mokykla, bet Maskvoje nesijaučiau saugus dėl galimų snipų, ypač kad gatvėse susitikdavau matytus veidus iš Kauno ir Vilniaus laikų. Geidžiau važiuoti toliau, kur nors arčiau prie Rusijos pasienio, kad, progai pasitaikius, galėčiau pereiti sieną.

KELIAUJU VLADIVOSTOKĄ

1916 metų pavasarį mokslo metams pasibaigus, sumaniau vykti Vladivostoką. Kad galėčiau gauti mokiniams teikiamą nuolaidą, perkant bilietą, aš išsiėmiau iš savo mokyklos liudijimą, jog tikrai esu mokinyis ir vasaros atostogų vykstu pas savo "giminaičius" į Vladivostoką. Tikrėnybėje ten nė gyvos dūšios nepažinojau. Trūko kelionei lėšų. Kreipiausi į advokatą Petrą Leoną, kuris tuo metu buvo pabėgėliams šelpti draugijos pirmininkas. Jis griežtai absisakė teikti man bet kokią paramą. Vėliau galėjau, kad išpasakojau jam savo reikalą.

Mokytojas Mykolas Antanaitis, pats varingai gyvendamas ir mažai teudirdamas, mielai suliko prisidėti savo skatinkais mano bilietui nupirkti. Aš pažinojau Mykolą iš Kauno laikų, bet niekadados netikėjau jį susitikti Maskvoje. Jis buvo labai geras, nuosirdus ir patikimas draugas. Dažnai lankydavosi žmonės jo bute; malonu buvo pasidalinti savo mintimis ir gvildinti dienos klausimus.

Susitvarkęs su lėšomis, aš išsirengiau naujon kelionėn jau kelintą kartą. Kelionė

iš Maskvos į Vladivostoką buvo ilga ir varginga. Tais laikais kartais tekdavo keliauti apie mėnesį, nes traukiniai daugiau stovėdavo, ilsėdavesi nei eidavo.

POLITINIS ŽVALGYBOS AGENTAS

Aš buvau bent tuo "laimingas", kad tos mano kelionės niekad nebuvo nuobodžios, — visados pilnos įvairių, netikėtų nuotykių. Ir šį kelionę nesibaigė be nuotykių. Nuo pat pirmos kelionės dienos prie manęs prikišo kokių 25 metų amžiaus inteligentiškos išvaizdos vyrukas. Per dienu dienas tas tipas lindo prie manęs, kamantinėjo, klausinėjo. Kasdien darėsi vis įžulesnis ir įkyresnis. Buvu aišku, kad jis yra politinės žvalgybos agentas. Tik laiko klausimas, kada jis areštuos mane. Tur būt, tikėjosi, kad suskubs tai padaryti, nes iš mano bilieto žinojo, kad aš keliauju į tolimą Vladivostoką. Man pradėjo kinkos drebėti. Tada vienoje stotyje, pasinaudodamas proga, kai mano "sargas" nuėjo į kitą vagoną gal kamantinėti kitą tokį pat asmenį kaip aš, — pasieamiau ryšulį su savo menka manta ir laukiau. Kai konduktorius suvilpė, duodamas ženklą mašinistui pradėti važiuoti, aš galvatrukčiais sprukau pro duris laukan! Traukinys nudundėjo tolyn, palikęs vieną savo keleivių jam nežinomoje vietoje. Nors tik pusę bilieto tęsinaudojau, bet džiaugiausi išsigelbėjus iš policijos nasrų.

PATEKAU ČITON NETIKĖTAI

Aš neturėjau nė mažiausio supratimo,

kokiame miestelyje išlipau iš traukinio. Maniau, kad turi būti toli nuo Maskvos, nes jau buvau praleidęs kelionėje apie porą savaitę. Pasirodė, jog tai buvo Čitos stotis, Čitos miesto priemiestis. Pradėjau klausinėti vietinių rusų, ar kartais jie nežino, kur lietuvių gyvena, ir ar yra koks lietuvių komitetas. Jie nurodė, kokia kryptimi eiti, kad pasiekčiau patį Čitos miestą, esantį kokių 5 km atstume. Jokių žinių apie lietuvius aš iš jų negavau.

Atsidūręs Čitos mieste, Užbaikalio srityje, Sibire, radau ten ne tik lietuvių, bet ir lietuvių komitetą pabėgėliams šelpti. Tas komitetas šelpė vien eilinius pabėgėlius, specialius lėšų mokiniams (mokiniai gaudavo didesnę normą) šelpti neturėjo, nes ten nebuvo nė vieno lietuvių mokinio-pabėgėlio. Aš pirmas mokinyis — pabėgėlis "užklydau" pas juos. Tiesa, daug kas iš lietuvių lankė įvairias mokyklas, ypač gimnazijas, bet tai buvo vietinių lietuvių vaikai.

Komiteto nariai buvo padorūs, gerširdžiai lietuvių. Jie nutarė pagelbėti man. Davė man eilinio pabėgėlio normą pragyvenimui, paskyrė mane pabėgėlių prieglaudose prievaidu. Už tą darbą buvo šiek tiek mokama. Komiteto sekretorius p. Jonas Jurskis perleisdavo man priklausomą jam mokėstį už mėnesinio raporto pagaminimą Rusijos valdžiai.

Cia aš įsijungiau į vietos lietuvių visuomeninę veiklą ir bendrai ir sartinai du metus dirbau Lietuvai ir lietuvių reikalinga bei naudinga darba. (B. d.)

DR. ANNA BALIUNAS

AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ
IR GERKLIO LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
2858 W. 63rd STREET
Ofiso telefonas: PROspect 8-3229
Rezid. telefonas: WALbrook 5-5076
Kasdien nuo 10 iki 12 val. ryto,
nuo 7 iki 9 val. vak. Treč. uždaryta.

Rez. tel. 239-4683

DR. K. G. BALUKAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINE CHIRURGIJA
6449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building), Tel. LU 5-6446
Pirmą ligonius pagal susitarimą.
Jei neatšiepia, skambinti 374-8012

Telef.: PROspect 8-1717

DR. S. BIEZIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8
užtikrina antradienį ir penktadienį.
Išrečiau, ir sekmd. ofisus uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REPUBLIC 7-7868

DR. C. K. BOBELIS

IR

DR. B. B. SEITON

INKSTŲ IR ŠLAPUMO TAKŲ
CHIRURGIJA
Telef. 695-0533
Fox Valley Medical Center
860 Summit St.
ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisai: HEMlock 4-5849
Rezid.: 388-2233

OFISO VALANDOS:

Pirmadienį ir ketvirtadienį 1-7 val.
antradienį nuo 1-5, treč.
ir sekmd. tiksliai susitarus.

Rez. GI 8-0873

DR. W. M. EISIN - EISINAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINE CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
šiepia, skambinti MI 3-0001.

Dr. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3844 WEST 63rd STREET
OFISO VALANDOS:
Kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val.
Treč. ir sekmd. uždaryta.
Ofiso tel.: PORTsmouth 7-6000
Rezid. telefonas: GARDen 3-7278

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700
Rezidencijos: PR 6-9801**DR. J. MESKAUSKAS**

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
VALANDOS: Pirmadienį, penktadienį, nuo
2 iki 8 v. p. p.; antradienį ir ketvirtadienį
nuo 9 iki 11 ir nuo 4 iki 8, o šeštadienį
nuo 9 iki 12 val.
Trečadieniais uždaryta.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS
KALBA LIETUVISKAI
2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149
Tikrina akis, pritaiko akinius ir
"contact lenses"
Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
2656 WEST 63rd STREET
Val.: antradienį, nuo 1-4 po pietų.
Ketvirtadienį, nuo 5-7 val. vak.
Ofiso telefonas: 776-2880
Naujas rez. telefonas: 448-5545

DR. P. STRIMAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisai: 2750 West 71st St.
Tel.: 925-8296
Valandos: 2-8 val. vak. Penktadienį
10-12 ir nuo 2 iki 8 val. vak.
Sekmdadieniais ir trečadieniais
uždaryta.

Rez. tel.: WA 5-3099

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisai: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223
OFISO VAL.: pirm., antradienį, trečadienį
ir penktadienį 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadienį
2-4 val. po pietų ir kitu laiku
pagal susitarimą.

DR. V. P. TUMASONIS

CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonas: HEMlock 4-2123
Rezid. telefonas: GIBson 8-6195
Pirmą ligonius pagal susitarimą. Dėl
valandos skambinti telefonu HE 4-2123.
Jei neatšiepia, tai telefonu GI 8-6195

P. SILEIKIS, O. P.

ORTHOPEDES-PROTEZISTAS
Aparatai, Protezai, Med. Ban-
džai. Speciali pagalba kojomis
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 8-8. Šeštadieniais 9-11.
2850 West 63rd St., Chicago, ILL. 60629
Telef.: PROspect 6-5084

ROCKFORD, ILL.

Stankai apleido mūsų koloniją

Mūsų lietuvių kolonija mažėja, jos eilės retėja. Jau nekalbant apie mirtį, kuri vis dažniau mus aplanko, kai kurie tautiečiai apleidžia Rockfordą, išsikeldami kitur gyventi. Štai šiomis dienomis apleido Rockfordą seni jo gyventojai, Bruno Stankus ir jo žmona. Jie išsikėlė gyventi į New Mexico valstiją pas savo dukrelę.

Stankai Rockforde išgyveno daug metų. Jie buvo gana veiklūs ir plačiai žinomi lietuvių tarpe. Nuolat lankydavo lietuvių parengimus ne tik savo kolonijoje, bet ir kitur (pvz., Naujienų piknikus). Prie Rock upės turėjo gražius namus.

Bruno vienoje įmonėje dirbo ilgus metus, kol išėjo į pensiją. Rodos, pensininko gyvenimas turėtų būti lengvas. Bet Bruno pradėjo nerimauti, ypač kai pasijuto, jog jo kojos ima silpnėti. Kojų negalavimas ir iš viso sveikatos pakrikimas daugiausia ir privertė jį Rockfordą apleisti. Kaip žinia, New Mexico valstijos klimatas yra labai sveikas, tad Bruno tikisi, kad jis ten atgaus sveikatą ir sustiprės.

Apleisdamas Rockfordą, Bruno pareiškė, jog jis su rokfordiečiais ryšių nenutrauks. Esą, skaitydamas Naujienas, jis seks jų gyvenimą.

GRADINSKAS**TAUPŲ**

PIRKEJAI PERKA DABAR

VESINTUVUS

2512 W. 47 ST. — FR 6-1998

LIETUVI, EIK PAS LIETUVI!

PERKRAUSTYMAI**MOVING**

Laidimai — Pilna apdrauda

ZEMIA KAINA

R. ŠERENAS

2047 W. 67th Pl. WALbrook 5-8063

MOVING

Apdraustas perkraustymas

iš įvairių atstumų.

ANTANAS VILIMAS

823 West 34 Place

Tel.: FRontier 6-1882

SOPHIE BARCUS

RADIO ŽEIMOS VALANDOS

Visos programos iš WOPA,

1490 kil. A. M.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmo

dieno iki penktadienio 11-12

val. ryto. — Šeštadienį ir sekmdienį

nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.

Tel.: HEMlock 4-2413

7159 So. MAPLEWOOD AVE.

CHICAGO, ILL. 60629

A FOREST'S FUTURE

IS IN YOUR HANDS

Every tree, every shrub,

and all our wildlife depend on

you to help prevent

forest fires. So please follow

Smoky's ABC's: Always

hold matches till cold. Be sure

to douse all campfires,

extinguish the ashes, and douse

them again. Crush all

smokers' ends.

Please! Only you can

prevent forest fires.

A. FOREST'S FUTURE

IS IN YOUR HANDS

A. FOREST'S FUTURE

IS IN YOUR HANDS

A. FOREST'S FUTURE

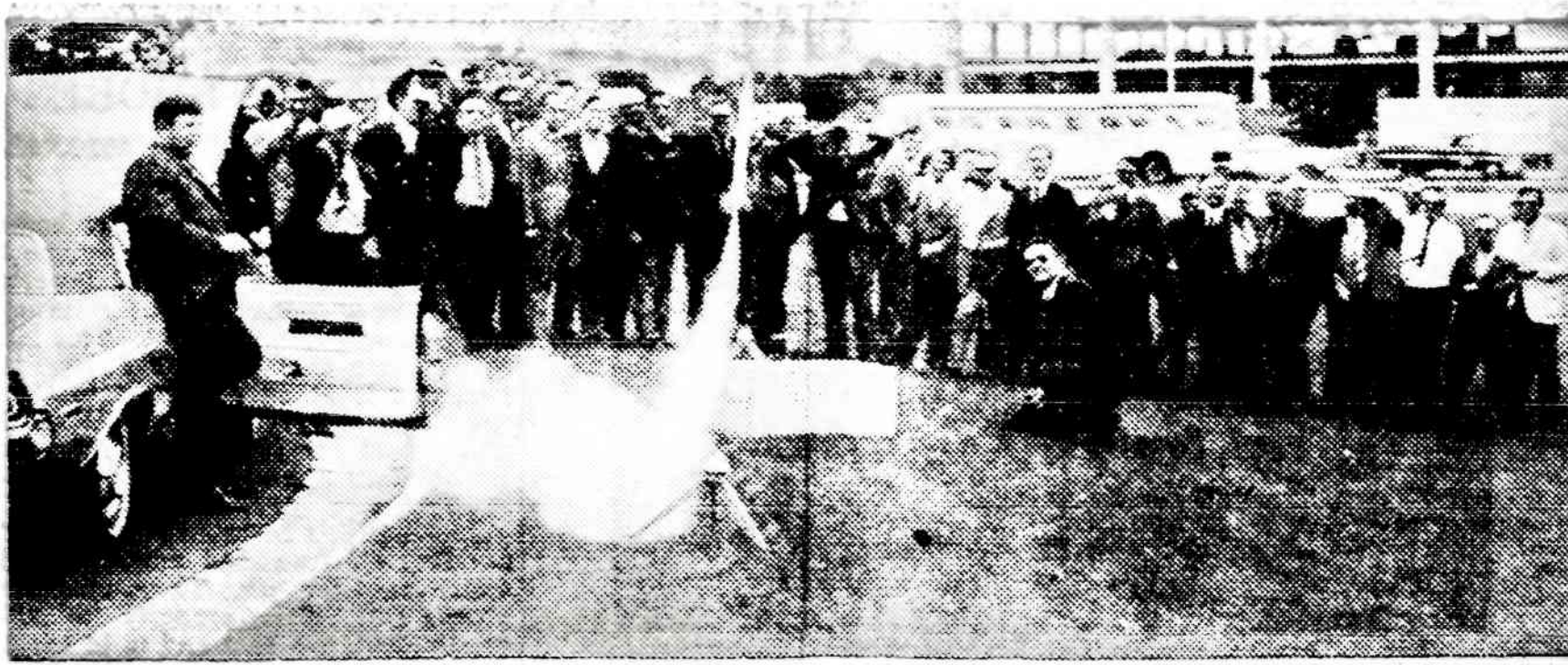
IS IN YOUR HANDS

A. FOREST'S FUTURE

IS IN YOUR HANDS

A. FOREST'S FUTURE

IS IN YOUR HANDS



Amerikoje yra daug raketų mėgėjų, kurie stato ir išbanda įvairias raketas.

Linkiu ponams Stankams laimingai įsikurti naujoje vietoje, sustiprėti ir atgauti sveikatą.

Zvalgas

Mūsų organizacijos ir atostogos

Kalbant apie mūsų organizaciją, tenka pasakyti, kad šiuo vasaros laikotarpiu beveik visos atostogauja. O atostogauja tik dėl to, kad dabar jau tokia naujoviška mada Nors savo susirinkimų nelaiko per porą mėnesių ar daugiau, bet visvien veikla nesustoja ir per atostogas. Rengiami piknikai - išvykos, kurie duoda organizacijoms daugiau pelno, negu parengimai svetainėse. Be to, išvykos ir gamtą sveikatos atžvilgiu suteikia žmogui raminantį poilsį.

Piknikų sezono mėnesiai padaro daug mums gero. Bet jų laikas greit prabėga ir vėl turėsime susirinkimus bei galėsime plačiai pasireikšti savo organizacijų veikloje.

Šia proga noriu pasisakyti ir apie kitas nesėkmingas problemas, surištas su organizacijų atostogomis. Anot to juokdario, "geriau būti be galvos, negu be naujos mados". Tai tinka ir mūsų organizacijoms. Anais senais laikais maždaug prieš 50 metų) Amerikos lietuvių piliečių "pašalpos" klubas turėdavo du susirinkimus per mėnesį ir daugelis narių nusiskundavo, kad jiems pelnų ilgai laukti susirinkimo. I piknikus nebuvo kreipiama dėmesio, o atostogos buvo visai nežinomos. Sakydavo, kad tai išdykelių, tinginių darbas. Tik

EVANGELIKŲ JAUNIMO IŠKYLA

(Atkelta iš 2 psl.)

Bad Dürkheim

Riedėdami toliau Vyno gatvę, 17 val. pasiekėme garsų savo gydyklomis, vynu ir rulete Bad Dürkheimą. Sustojomė prie didžiausios pasaulio vyno stalinės, talpinančios 1,700,000 litrų (taip skelbia virš durų esantis užrašas). Bet čia josios turinį sudaro ne vynos, o šimtai vynų geriančių žmonių. Statinėje įrengtas dviejų aukštų restoranas. Kai kurie jau gerokai išsilksminę ir traukia trankias dainas, žinoma, apie vyną. Mūsų vadovas vyresniusios mokinys-es pavaišina statinėje skaniu Bad Dürkheimo "Muskatu". Maziesiems tenka pasitenkinti bealkoholine atgaiva ir ledais.

Tai buvo paskutinė sustojimo vieta. Turime skubėti namo vakarienės, nors daugumas įtikinėja, kad po paskutinio užkandžių dar jokio alkio nejaučia. Autobuso nuotaka pakili. Iškylos vadovas, mokyt. Fr. Skeris, dėkoja visiems už gerą elgesį kelionės metu. Jis pažada ir kitais metais prateisti šią gražią Vasario 16 gimnazijos evangelikų jaunimo ratelio tradiciją — suruošti neprastesnę ekskursiją.

Iš Vyno gatvės išsukame į autostadą. Autobusas padidina greitį ir po poros dešimčių minučių įrieda į Romuvos kiemą. Čia ramu, kaip kapinėse — visi vakarieniauja. Sokame laukan ir skubame į valgyklą... Sk.

daug vėliau pradėta klube kalbėti apie piknikus, bet ne apie atostogas. Atostogos organizacijose prigrįjo, galima sakyti, tik prieš 25 metus. Dabar jau be jų negalima būti. Mano manymu, atostogos drumsčia mūsų vieningumą veikloje. Mat, atostogų metu, kai rengiami piknikai, reikia renginių komisijos bei svečių patarnautojų. Bet kur juos gausi? Aišku, komisijos ir patarnautojai būna išrenkami dar prieš atostogas. Tačiau per atostogas daug kas gali pasikeisti: vieni iš išrinktųjų suserga, kiti dėl kitų svarbių priežasčių atsako pasidaruoti. O dėl to susidaro tikra bėda valdyboms, pirmininkams, kurie per telefonus bando suverbuoti darbininkus. Bet tai nėra lengva, kai iš dešimties tik vienas apsiima pasidaruoti. Taigi tos "malonios" atostogos ant organizacijų valdybų užverčia sunkią naštą, kai reikia turtingai telefonų kompanijai paaugoti daug dešimtukų. Iš viso tokios mūsų atostogos tik pamėgdžiojimas fabriku darbininkų, kurie po savo sunkių darbų gauna šiek tiek paatostogauti ir atsikvėpti.

A. Jusas

Seniausią mokslininkų draugiją

American Philosophical Society yra seniausią egzistuojanti mokslinė draugija JAV kurią įkūrė Benjamin Franklin 1743 metais. Po poros metų reguliari narių susirinkimai buvo nutraukti iki 1766 metų, kai buvo perorganizuota draugija mokslininkams tikslams. Naujų narių į šią draugiją priėmimas buvo apribotas. Buvo priimami tiksliai paaišyrmėje asmenys.

1770 m. buvo 217 reziduojančių narių ir 24 Europos nariai.

Dabar Amerikos Filosofijos draugija turi per 500 narių. Nariai klasifikuojami į 4 grupes: atstovaujant fizikai matematikai, geologijai, biologijai, socialiniams bei humanitariniams mokslams. Ši draugija turi didelius literatūros rinkinius, archyvus bei svarbių dokumentų. Taip pat leidžia mokslinį žurnalą.

M. S.

Recesija nemažėjanti

Viešosios nuomonės tyrinėjimo Harris Institutas patyrė, kad

62 nuosimčiai amerikiečių yra nuomonės, kad kraštas tebėra recesijoje (ekonominiam nuosmūkyje) ir kad pagerėjimo dar teks laukti mažiausiai metus laiko.

Už recesiją 72 nuosimčiai amerikiečių kaltina dabartinę administraciją. Dar blogesnė esanti nuomonė dėl administracijos kovos su nedarbu. Čia 77 nuosimčiai amerikiečių tiki, kad administracija nesugeba susitvarkyti su nedarbu, o 83 nuosimčiai, kad nemoka sustabdyti pragyvenimo išlaidų didėjimo.

Nepaisant, kad daugumas vadovaujančių JAV ekonomistų tvirtino, jog po 1970 metų recesijos prasidės lėtas, bet pastovus krašto ekonomijos gerėjimas, tačiau Harris Instituto apklausinėjieji buvę nuomonės, kad "recesija toliau tęsiasi".

VERSLAS IR LIGOS

Zmogus susitiko draugą, kurio ilgus metus nebebuvo matęs. — Kaip einasi? — klausia. — O, neklauk, baisiai, atsakė draugas. Turu arterijų sukietėjimą, aukštą kraujo spaudimą, galvos svaigimą, artritį ir bronchitą... — Kaip liūdna visa tai girdėti. O ką veiki? — Tą patį, ką veikiau per visus 20 metų — pardavinėjau sveikatos maistą.

BIZNIERIAI, KURIE GARSINASI "NAUJIEŅOSE", — TURI GERIAUSIĄ PASISEKIMĄ BIZNYJE

A + A

JONAS MILIUS

Gyv. 3214 West 65 Place

Mirė 1971 m. rugpjūčio mėn. 14 dieną, 9:30 val. ryto, sulaukęs 88 metų amžiaus. Gimęs Lietuvoje, Kaune.

Amerikoj išgyveno 67 metus. Paliko našlę: sūnūs — John W., marta Helen, ir Peter G., marta Elsie, keturi anūkai, vienas proanūkas ir daug giminių ir pažįstamų.

Priklausė SLA 238 kuopai, National Slovak 692 kuopai. Kūnas pašarvotas Petro Bieliūno koplyčioje, 4348 So. California Ave.

Antradienį, rugpjūčio 17 dieną 8:45 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į St. Agnes parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojamas Lietuvių Sv. Kazimiero kapinėse.

Visi a. a. Jono Milius gimines, draugai ir pažįstami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam paskutinį patarnavimą ir atsiveikimą.

Nulūde lieka:

Sūnūs, mairčios, anūkai, proanūkas.

Laidotuvių Direktorius Petras Bieliūnas. Tel. LA 3-3572.

A. A.**BENEDIKTAS RUZGIS**

Gyv. 6926 So. Kamensky Ave.

Mirė 1971 m. rugpjūčio 13 dieną, 4:20 val. popiet, sulaukęs 89 metų amžiaus. Gimęs Lietuvoje, Telšiu apskr.

Amerikoj išgyveno 68 metus. Paliko našlę: dukrė Catherine Mamiford, žentas Charles, sūnus William, 12 anūkių, 2 proanūkai, sesers vaikai — Antanas ir Jonas Viktoravičiai su šeimomis ir Ona Kunkulavičienė su šeima bei kiti gimines, draugai ir pažįstami.

Kūnas pašarvotas Mažeika - Evans koplyčioje, 6845 So. Western Avenue.

Antradienį, rugpjūčio 17 dieną 9:00 val. ryto bus lydimas iš koplyčios į Sv. P. Marijos Gimimo parapijos bažnyčią, o po gedulingų pamaldų bus laidojamas Lietuvių Sv. Kazimiero kapinėse.

Visi a. a. Benedikto Ruzgio gimines, draugai ir pažįstami nuosirdžiai kviečiami dalyvauti laidojime ir suteikti jam paskutinį patarnavimą ir atsiveikimą.

Nulūde lieka:

Sūnūs, dukrė, giminės.

Laidotuvių Direktorai Mažeika - Evans. Tel. RE 7-8600.



Only you can prevent forest fires!

REMKITE TUOS BIZNIERIUS, KURIE GARSINASI "NAUJIEŅOSE"

GELININKAS (PUTRAMENTAS)

Linksmumo arba liūdesio valandą gražiausios gėlės ir vainikai antspū papuošimui ir sezoninės kapams gėlės.

ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)
5525 So. Iarlem Ave. — 586-1220

GUŽAUSKŲ

GELĖS VISOMS PROGOMS
BEVERLY HILLS GELINČIA
2443 WEST 63rd STREET
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

PETKUS**TEVAS IR SŪNUS****MARQUETTE FUNERAL HOME**

2533 W. 71st Street

Telef.: GROvehill 6-2345-6

1410 So. 50th Ave., Cicero

Telef.: TOWNhall 3-2108-9

TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS

AIKSTĖ AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktorai
MAZEIKA & EVANS
6845 SO. WESTERN AVE.
TRYS MODERNIŠKOS
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAŽNOMS VIETA
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

EUDEIKIS

SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Laidotuvių DIREKTORIAI:**DOVYDAS P. GAIDAS GERALDAS F. DAIMID**

4605-07 So. HERMITAGE AVENUE

Tel.: Yards 7-1741 - 1742

4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE

Telefonas: LAFayette 3-0440

MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:
Chicagos
Lietuvių
Laidotuvių
Direktorių
Associacijų

AMBULANCE
PATARNAVI-
MAS ČIENA
IR NAKTĮ
★
TURIME
KOPLYČIAS
VISOSE MIESTO
DALYSE

ANTANAS M. PHILLIPS

3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: Yards 7-3401

BUTKUS - VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

PETRAS BIELIŪNAS

4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAFayette 3-3572

GEORGE F. RUDMINAS

3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

STEP. C. LACK IR SŪNUS

(LACKAWICZ)

2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213

2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

P. J. RIDIKAS

3354 So. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

LEONARD BUKAUSKAS IR SŪNUS

10821 So. MICHIGAN AVE. Phone Commodore 4-2228

649 EAST 162nd ST. Phone Commodore 4-2228

South Holland, Illinois

Lietuvių Tautinių Namų pastogėje

Lietuvių Tautinių Namų naujojo pastato, 6422 So. Kedzie Ave. Chicagoje, pertvarkymas vyksta sklandžiai ir darbai eina į pabaigą. Pertvarkymą suplanavo ir jo vykdydama prižiūri komisija: Inž. Jonas Jurkūnas — pirmininkas, V. Pececkas, N. Juškus ir C. Mostas — nariai.

Patalpų atidarymas numatoma š. m. spalio 9 d. Visuomenės domėjimasis būsimomis patalpomis nemažas, nes jau turima per dešimt užsakymų įvairiems subvencijoms šale nuomoti. Tuo tarpu nuomos sąlygos tebėra svarstomos komisijoje, kuriai pirmininkauja Mikas Rėklaitis, L. T. N. direktorių tarybos pirmininkas.

Prieš akis dar vienas uždavinys: supirkti reikiamą inventorių ir virtuvės darbo priemones. Turima eilės firmų pasiūlymai, tačiau jų svarstymas delsimas, nes stokojama kapitalo. Lietuvių Tautiniams Namams lėšų telkimo komitetas, vadovaujamas dr. S. Biežio, imasi naujos akcijos, kviesdamas Chicago lietuvius paremti LTN pastangas, išsijungti, prašomi kreiptis L. T. N. pirmininko Jono Jurkūno adresu: 3259 West 66th St., Chicago, IL 60629. Telefonas: GR 4-4217.

Naujas "Vilties" numeris

Vytauto Beliajaus anglų kalba leidžiamas folkloro žurnalas "Viltis" išėjo už birželio-rugsėjo mėnesius 38 psl. šiame numeryje, be paskirų straipsnelių, daug vietos skir-

ta latvių tautiniams šokiams su gausiomis iliustracijomis. Jūzės Daužvardienės straipsnis apie lietuvių vestuvinius drabužius ir tos pačios autorės valgių gaminto receptai. Rasmis apie Lietuvių Dainų šventę.

Daug žinių iš Europos kraštų. Rumunų vasaros šokiai ir taip toliau. Žurnalas skoningai, gerame popieriuje leidžiamas. Kaina metams \$5.00. Paviens numeris \$1.00. Adresas: V. F. Beliajus, P. O. Box 1226, Denver, Colo. 80201.

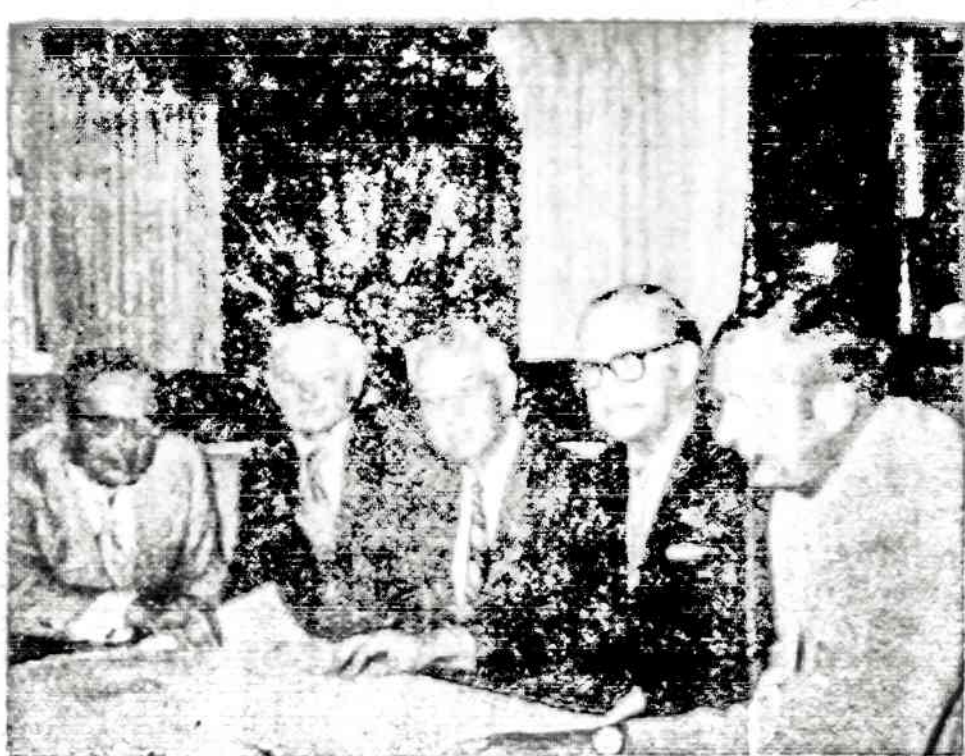
Pirmoji moteris kolegijos dekanė

Hanna Holborn Gray, 40 metų amžiaus Chicago universiteto istorijos profesorė, paskirta Northwestern tikslųjų mokslų ir humanistikos kolegijos Evans-tone dekanė. Mrs. Gray esanti pirmoji moteris dekanė Northwestern universiteto istorijoje. Ji bus viršininke 550 fakulteto narių ir 3,000 studentų. Prof. Gray yra kilusi iš profesorių giminės. Gimusi Heidelberg, kur jos tėvas Hajo Holborn dėstė istoriją pasaulinio garso Heidelbergo universitete. Del savo nusistatymo ir dėlto, kad žmona buvo žydų kilmės, prof. Holborn su šeima turėjo gėlbėtis nuo Hitlerio 1934 metais emigruodamas į Ameriką. Dabartinė dekanė tuomet buvo dar tik 3 metų.

Šachmatų pirmenybės

Šiaurės Amerikos lietuvių šachmatų pirmenybės įvyks Chicagoje, rugpjūčio 28-29 dienomis. Į jas jau užsiregistravo daugelis Chicago žaidėjų, kaip P. Tautvaišas, A. Jasaitis, K. Jankauskas, A. Zujus, A. ir P. Salkauskai, V. Karpuska, M. Rimkus, V. Kizlaitis, M. Mikutaitis ir kiti. Laukiame žaidėjų iš Kanados, Bostono, New Yorko, Clevelando, Kalifornijos ir kitų vietovių.

Prašome registruotis pas R. Fabijoną, 7744 So. Troy, Chicago, Ill. 60652. Tel. 737-0770.



Inž. Vytautas Pececkas, inž. Jonas Jurkūnas, Lietuvių tautinių namų pirmininkas, dr. Steponas Biežis, LTN lėšų vairo pirmininkas, inž. Antanas Rudis, Lietuvių Forumo radijo vedėjas ir žurn. Vytautas Kasniūnas, po radijo programos susipažįsta su inž. Vytauto Pececko paruoštais planais pagrindinių namų remontui. Lietuvių Forumo radijo programa skyrė visą valandą laiko supažindindama klausytojus su vykdomo Lietuvių tautinių namų vairo. "Mes remiame visus didžiulius lietuviškos veiklos darbus", — pareiškė Lietuvių Forumo radijo vedėjas, mūsų žymusis visuomenininkas inž. Antanas Rudis. Nuotrauka Mariaus Kasniūno

TRUMPAI

— Algirdas Pužauskas, Naujienų redakcijos narys, išvyko atostogų. Į darbą grįš rugpjūčio 30 dieną.

— Henrikas G. Spingys gražiu laišku Chicago Tribune dienraštyje išreiškė pasigėrėjimą Amerikos pirmavimu erdvėje Apollo 15 astronautų grįžimo iš mėnulio žemėn proga.

— Phyllis Petrošius baigia Cook County medicinos slaugių mokyklą ir pradės dirbti Presbyterian St. Luke ligoninės Chirurgijos skyriuje. Ji anksčiau studijavo Illinois universiteto Circle campus.

— Latvių Literatūros žurnalas Treji vartai atspausdino rašytojo Liudo Dovydėno atsiminimų būdingas ištraukas iš 2 tomy knygų "Mes valdysime pasaulį". Knygos abu tomai kainuoja 8 dol. Gaunama Naujienose.

— Stasė ir Antanas Skrebiai atostogauja Union Pier, Mich. Ponia Stasė Skrebiene yra Varnas Montessori Vaikų židinėlio administratorė. Vaikų mokyklai ir auklėjimui vadovauja Sofija Blažienė, dr. Blažio žmona. Apylinkės gyventojai yra labai patenkinti šia mažamečių mokymo ir auklėjimo įstaiga moderniose patalpose. Siem bus organizuojama gausi lietuviška klasė.

— Clearing ir Garfield Ridge apylinkės piliečių organizacijos savo susirinkimuose ir laiškais bei pareiškimais spaudoje išreiškė visišką nepatvirtinimą kun. Dubi ir Paul Booth vadovaujamos organizacijos "Campaign Against Pollution" veiklai bei nedemokratiškai taktikai, atsiurbamos nuo bet kokio bendra-

darbiavimo su ja ir jos vadovais. Minimos apylinkės yra Marquette, Gage ir Brighton Parkų kaimynystėje. Ta proga yra paliečiama ir Southwest Community Congress organizacija, neigiamai pasisakanti apie jos kūrėjų ir užkulisuose esančių asmenis, kuriems apylinkės reikalai yra svetimi. Šiais įvykiais ir pasisakymais domisi lietuvių namų savininkų organizacijos.

— Tradicinė meno paroda Rush gatvėje prasidėjo rugpjūčio 13 d. ir tęsis 3 dienas. Dalyvauja virš 600 menininkų. Rugpjūčio 14-22 d. vyksta 14-tas metinis Chicago festivalis Michigano ežero pakrantėse. Įvairūs žaidimai ir rungtynės vyks ore, vandenyje ir Grant parke.

— Benediktus Budrevičius, BATUNO direktorius — antrininkas, vadovaus tvarkdams BATUNO Baltijos Festivalio metu rugpjūčio 21, Freehold, New Jersey.

— "Zibuoklių" sekstetas, vadovaujamas Lido Stuko, kuris dalyvaus BATUNO rengiamame Baltijos Festivalio rugpjūčio 21, Freehold, New Jersey, ruošiasi pasirodyti su nauju repertuaru. Į repertuarą įtrauktos netik lietuvių liaudies dainos, bet ir estų bei latvių, kurias atliks estiskai ir latviškai.

— "Dzintars", latvių tautinių šokių ir kanklių ansambelis iš New Jersey, dalyvaus Baltijos Festivalio rugpjūčio 21, Freehold, N. J. ir išpildys latviškąją programą dalį.

— Chicago miesto išdinin- kas Bernard J. Korzen praneša, kad 1970 metų antro pusmečio nekilnojamojo nuosavybės mokesčiai turi būti sumokami iki rugsėjo 1 d.

— Scottsdale bibliotekoje, 4101 W. 71 St., yra ištatyti 4-H klubų narių įvairūs rankdarbiai, laimėję parodose premijas. Jie ten bus iki šio mėnesio pabaigos.

— Al Pečlunas laimėjo 2-ą vietą McKinley parko teniso klubo varžybose jaunujų klaseje. Tas klubas yra vienas iš stipriausių Chicago miesto.

— Rašyt. Algirdas Gustaitis, Los Angeles, Calif., yra daug keliaujantis ir domisi sol. Stasio Citvaro kelione dviračiu iš New Yorko į Argentina, o taip pat Lietuvių studentų automobilių vilkstine per Kanadą į Ameriką, atkreipdamas į tai spaudos dėmesį. Jis dalyvauja Hollywoodo žurnalistų draugijoje ir yra atkreipęs dėmesį į kino bei televizijos ekranuose pasirodantius lietuvius.

— John H. Bachulus, M. D., gyvenantis Brunswick, Maine, sutiko dalyvauti PLGS ir A. L. G. S. gydytojų suvažiavime. Pagal Lietuvių Enciklopediją Bowdoin Kolegijoje 1966 m. jis įsteigė stipendijų fondą lietuvių kilmės studentams. Savo motinos ir brolio, daktaro Mato, atminimui tas fondas



Italijos filmų aktorė Claudia Cardinale New Yorko policijos buvo paprašyta truputį susisąstyti, nes jos pasirodymas gatvėje prie Grand Central stoties, sustabdė gatvės judėjimą. Ji vaidina naujame filme "The Red Tent".

REAL ESTATE FOR SALE Nami, Zėmė — Pardavimui BEVERLY SHORES RIGHT IN THE DUNES NATIONAL LAKESHORE PARK

WHY — not build your summer home here. SO — when the government buys the remaining land of Beverly Shores, your money will be returned and you will live rent free. This bill to purchase the remaining lots in Beverly Sh. is being put forth to Congress now. SO — ACT — NOW. Call Midwestern Land Specialists for your building site 219 — 879-5567 or 219 — 325-0642. Just got this investment apartment building. 4 furnished apts. Rent 3 and live in the 4th. These apts. are always full. This property is air-conditioned, gas heat and is in excellent shape. Carpeted and new furnishings throughout. Set on 1 acre of beautiful landscaped grounds. Close to the beach. Call above phone numbers for an appointment.

M L S
P. O. Box 287
MICHIGAN CITY, IND. 46360

5 1/2 ROOM MODERN BUNGALOW
3 bedrooms, 1 1/2 baths, heated porch, finished basement, close to shopping and transportation, St. Francis of Rome Schools.
A bargain at \$29,000.
C A L L
652-9415

2 STORY BRICK
2 years old. Two 2 bedroom apartments and one 1 bedroom apt. All appliances, gas stoves, refrigerators, air conditioners. Gas hot water heat. \$49,900.
7735 So. KEDZIE, Phone HE 6-2722
Do not disturb tenants.

BY OWNER
2 flat frame. Beautiful cond. newly remodeled. 2 & 5 rms. 2 car brk. garage. Vic. 54th & Hoyne. Call
737-2563

RIVERSIDE
BY OWNER
Brick 7 room, near schools, transportation and shopping. Large lot, 1 1/2 baths. Central air cond. A bargain at \$34,900.
442-9245

JEFFERSON PARK AREA
2 flat with 7 room house in rear. 2 car garage. Double lot. Low taxes. By owner.
283-3180

LYONS
3 BEDROOM RANCH
Attached 1 1/2 car garage, new carpeting, dining room-living room with natural fireplace. Central air, new gas FA heat — electronic filter. Forest Preserve view.
\$32,900
447-7463
OWNER

GAGE PARK AREA —
OWNER RETIRING
6 rm., 3 bdrm., br. bungalow. Heated enc. rear porch. Full bsmt. and finished rm. Automatic gas hot water heat. 2 car fr. garage. Also Decatur, Mich., 2 shell summer homes on 8 acres — 4 miles to town. Handyman's delight. After 7:30 p. m. PR 6-3012.

HELP WANTED — FEMALE
Darbininkų Reikia

CLERICAL WORK
for warehouse office, lite typing.
CALL
478-4477, Ext. 78
DEIBOLD, INC.
3365 No. DRAKE
An equal opportunity employer

MISCELLANEOUS
Įvairūs Dalykai
IESKOME PIRKTI AR NUOMOTI NAMUS su 3-4 miegamaisiais Marquette Parke, netoli Maria aukšt. mokyklos. Tel. 434-6191.

BUSINESS CHANCES
Biznio Progos

SAVININKAS PARDUODA
Marquette Parke 2 aukšto mūrą 34'x120' dydžio su dvigubu garažu, potvynio apsauga, karšto vandens šiluma, 8 kamb. butas viršuje. Centrinis vėsinimas. Išeina pensijon. Virš \$60,000.
Tel. 925-4328

pavadintas "Antanina Kuni-gonis - Marcinkevičius Bachulus Fund". Tai pirmą kartą stipendija JAV aukštosios mokyklose. Laisvojo Pasaulio Lietuvių Gydytojų Sąjungos Suvažiavimas įvyks Darbo Dienos švenčių savaitgalį, rugsėjo 4-5 d. d. Pierre viešbutyje, New Yorke.

♦ Varnas Montessori Vaikų židinėlį, 3038 W. 59 St., rugpjūčio 24 ir 25 dienomis vyks vaikų registracija į lietuviškąją klase. Informacijos skambinti tel. PR 8-6514 arba 776-6667. (Pr).

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE
Nami, Zėmė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE
Nami, Zėmė — Pardavimui

PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMCIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIS

DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

BUTU NUOMAVIMAS
NAMU VALDYMAS — NOTARIATAS — VERTIMAI

[VISU RUSIU DRAUDIMO AGENTORA]

J. BACEVICIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — Prospect 8-2233

MOUNT PROSPECT
BY OWNER
9 rooms, 2 story Colonial on tree lined street. 4 bedrooms, 2 1/2 bath, 2 1/2 car garage, basement, large storage area. \$44,500.
1 So. GEORGE ST.
PHONE 253-5318

BY OWNER
LOMBARD — 4 or 5 bdrms, 2 full baths and powder rm., den and rec. rm. w. wet bar. Must come in to appreciate size! Sacrifice.
\$38,500.
224 E. SUNSET LOMBARD, ILL.
Home 629-4722 or 627-9188 Office

MUNDELEIN
Less than 1 yr. old, 2 story, 3 bdrm., 2 ba., air-c., 2-c. garage. Lot 100 x 200. By owner.
\$23,900.
CALL
566-0769

A. & L. INSURANCE & REALTY
A. LAURAITIS
INCOME TAX
4645 So. ASHLAND AVE.
LA 3-8775
(Currency Exchange įstaigoje)
Pigūs automobilių draudimai.

VISKĄ APIE NAMUS
Taisau (remontuoju) senus namus, stogus, langus, dažau, sutvarkau elektrą ir t. t.
Skambinti ALEKSUI
Telef. 927-7186

K. ERINGIS
CALIFORNIA SUPER SERVICE
Taisomi auto motorai, stabdžiai, tune-ups ir t. t.
4824 So. CALIFORNIA AVE.
CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

DAŽAU NAMUS
IS VIDAUS IR LAUKO
Valau kilimus ir baldus.
Pilna apdirada.
I. RUDIS Tel. CL 4-1050

HOME INSURANCE
Call: Frank Zepolis
3208 1/2 W. 95th St.
GA 4-8654
State Farm Fire and Casualty Company

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
ir kitus kraštus
P. NEDZINSKAS, 4081 Ashlea,
Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-4780

TERRA
Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms.
3237 WEST 63rd ST., CHICAGO
Telef. 434-4660

MOTERŲ KIRPYKLĄ ir 4 kambarių butą prie 55-ros ir Kedzie.
5 APARTMENTŲ mūras prie 51-mos ir Sacramento.
MODERNUS 12 apartamentų mūras 63-čios ir Pulaski apylinkėje.
VALGYKLĄ ir 4 kambarių butą prie 51-mos ir Richmond
Butų nuomavimas. Įvairūs draudimai

BALYS BUDRAITIS
BUD'S REAL ESTATE
4207 So. Kedzie, Chicago
TEL. — 254-5551

Valdis Real Estate
7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200

2 PO 4 MŪRINIS, sklepas ir pastogė, centrinis šildymas, garažas, Brighton Parke.
2 PO 5 MEDNIS ir šalia tuščias sklypas. 41-ma ir Cambell.
PUSKUS BUNGALOV. Irenagas sklepas, garažas. Tuoj galima užimti. 77-ta prie California Ave.
MAISTO KRAUTUVĖ ir 2 butai Brighton Parke.
3 BUTAI ir biiznio patalpa Marquette Parke.
VALGYKLĄ su namu ir visais įrengimais. Judri vieta.

ŠIMAITIS REALTY
2737 WEST 43 STREET
CL 4-2390

6 BUTU MŪRINIS, gerame stovyje, platus sklypas, geros palamos. 54 ir 55 metų. Skalbimo mašinos ir dvigubas garažas. \$38,000.
LABAI GERAS 10 butų mūras, 2 automobilių mūro garažas, Marquette Parke. Tik \$89,000.
10 BUTU, mūras, alumi, langai, šiluma, gražus pastatas. Apylinkė 62-ra ir Talman. Tik \$79,500.
1 1/2 AUKSTO 12 metų mūrinis. Šiluma, centrinis vėsinimas, gražiai įrengtas rūsys, 2 auto garažas, beveik dvigubas sklypas. Apylinkė 47-tos ir Pulaski. \$27,500.
2 PO 5 MŪRINIS. Nauja šiluma, aluminijaus langai, 2 automobilių garažas, Marquette Parke. Tik \$28,900.

NERIS REAL ESTATE
3009 WEST 63rd STREET
Tel.: 471-0321

SAVININKAS PARDUODA
12 butų moderniai įrengtą mūrinį namą 5 metų. Skalbimo mašinos ir dvigubas garažas. \$17,000.
Pulaski, 55-ros ir 56-ros. \$24,000 pajamų metams. Kaina \$178,000.
2532 So. 58 Ct. Cicero.
Tel. 863-2231

OPEN HOUSE
2422 GRACE ST.
Sunday Aug. 15, 1-4 p. m.
10 room brick in-law. 6 dn. 4 up, 2 blks. St. Benedicts. Lane Gordon Tech & Bell schools. Very clean.
Many extras.
By owner. 478-6197; 637-5980

BUILDERS AND CONTRACTORS
Namu Statyba ir Remontas

HEATING CONTRACTOR
Irengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Irengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apšaldymo mašinų ir pečių remontas. Turu leidimą dirbti mieste ir užmiesuose.

DOMAS ŽUKAUSKAS
HEATING & SHEET METAL
4444 So. WESTERN AVE.
CHICAGO, ILL. 60609
TEL.: VI 7-3447

SKAITYK "NAUJIENAS" — JOS TEIKIA GERIAUSIAS, TEISINGIAUSIAS ŽINIAS